

18-4372 • 31-4779

# Cocraft®

## LEAF BLOWER/VACUUM

# LB24

LEAF COMPRESSOR MAXIMIZES THE 45 L CAPACITY

LÖVSUG/LÖVBLÅS

LØVSUGER/LØVBLÅSER

LEHTI-IMURI/-PUHALLIN

LAUBSAUGER/LAUBBLÄSER



### Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

### Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

### Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for seinere bruk.

### Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

### Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren.



**Art.no**

18-4372

31-4779

**Model**

BVK2400A-UK

BVK2400A

**Ver. 20151006**

Original instructions  
Bruksanvisning i original  
Original bruksanvisning  
Alkuperäinen käyttöohje  
Original Bedienungsanleitung

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH



# 2400 W Leaf Blower/Vacuum

Art. no 18-4372 Model BVK2400A-UK  
31-4779 BVK2400A

Please read the entire user guide before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## Safety

### General safety instructions

**Warning!** Read the entire user guide. If the instructions below are not followed, there is a risk of electric shock, fire and/or serious injury. The term “power tool” in the warning text below refers to your mains or battery powered hand tool.

KEEP THIS USER GUIDE.

#### 1) Work area

- a) **Keep the work area clean and well lit.** Accidents are more likely to happen in cluttered and dark areas.
- b) **Do not use power tools in explosive environments, for example in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Electric power tools generate sparks which may ignite dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away when you are operating the power tool.** You may lose control if you are distracted.

#### 2) Electrical safety

- a) **The plug on the power tool must match the wall socket. Never modify the plug in any way. Never use an adapter plug with an earthed power tool.** Using unmodified plugs and matching wall sockets reduces the risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed objects such as pipes, radiators, cookers or refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- c) **Do not expose the power tool to rain or wet conditions.** If water gets into an electric power tool, the risk of electric shock is increased.
- d) **Do not abuse the mains lead. Never use the mains lead to carry or drag the power tool or to unplug it. Keep the mains lead away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or tangled mains leads increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension lead suitable for outdoor use.** Using an extension lead suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

#### 3) Personal safety

- a) **Stay alert and use common sense when using a power tool. Do not use a power tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention when using a power tool may result in serious injury.
- b) **Use safety equipment. Always wear safety glasses.** Using safety equipment such as a dust mask, non-slip safety shoes, a hard hat and ear protectors reduces the risk of injury.
- c) **Avoid starting the tool accidentally. Make sure that the switch is in the OFF position before you plug the tool in.** You could cause an accident if you carry a power tool with your finger on the trigger switch or connect a power tool to the power supply when the switch is at ON.
- d) **Remove all service tools/keys before you switch on the power tool.** A service tool left attached to a rotating part of the power tool may cause injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This gives you better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loosely-fitting clothes, jewellery or long hair may get trapped in moving parts.
- g) **If dust extraction and collection equipment is available, make sure it is connected and properly used.** Using such equipment can reduce dust-related hazards.

#### 4) Using and maintaining the power tool

- a) **Do not overload the power tool. Use the correct power tool for the work you are doing.**  
The correct power tool will do the job better and more safely at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** A power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Unplug the power tool before you make any adjustments, change an accessory or put the tool away.**  
These preventive safety measures will reduce the risk of the tool being started accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow people unfamiliar with the power tool and these instructions to use it.** Power tools are dangerous in the hands of inexperienced users.
- e) **Check for misalignment or binding of moving parts, for broken parts or anything else that may affect the operation of the power tool. If there is any damage it must be repaired before the tool can be used again.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the type of work to be done.** Using the power tool to do work for which it is not intended may result in a hazardous situation.

#### 5) Servicing

- a) **Servicing and repairs must be done by authorised personnel, using only genuine spare parts.**  
This guarantees that the safety of the electric power tool is preserved.

### Special safety rules for the leaf blower/vacuum

- Keep children and pets well away when you are using the leaf vacuum.
- Never use the leaf vacuum if any part of the guard is missing or damaged.
- Make sure that the power lead is directed backwards away from the machine when the machine is in use.
- The machine may only be used by adults who have read the user guide.
- Keep your hands and feet away from the air intake or outlet of the leaf vacuum when starting the motor.
- Always unplug the power lead when leaving the leaf vacuum unattended.
- Always unplug the power lead from the socket before servicing and adjusting the leaf vacuum.
- Keep the area around the motor cooling openings clean. Remove any grass and leaves.
- Keep the leaf vacuum out of the reach of children.
- Carry the leaf vacuum by its handle, never by the power lead.
- Connect the leaf vacuum to the power supply via a residual current device (RCD).
- Switch off the leaf vacuum and unplug the power lead:
  - if the machine starts to vibrate violently. Check if anything is damaged or loose.
  - before cleaning the fan and blowing/vacuum tube, cleaning/emptying or servicing.
  - whenever you take a break or leave the leaf vacuum out of your sight.
  - if the extension lead is damaged. Do not touch the lead, only the plug.
- Use only genuine spare parts.
- Do not drag the extension lead through water or damp grass. Check frequently that the extension lead is sound and undamaged.
- Only use the leaf vacuum in daylight.
- When using the leaf vacuum, walk normally, keeping your balance. Do not run.
- Check regularly that all screws and nuts are tight.
- The user is liable for injury to people and damage to property.
- For safety, electrical tools should be connected to the power supply via a residual current device (RCD).

#### Leaf blowing

- The air blast may throw up objects which may cause injury.
- Do not direct the air blast from the leaf blower towards people or animals.
- Do not use the leaf blower to blow away hard objects.
- Do not use the leaf blower close to people or animals.
- Take special care when using the leaf blower in stairs or other locations with sharp corners and edges.
- Use safety glasses or a visor. Wear ear protectors, full-cover clothing and shoes.

## Leaf vacuuming

- Do not use the product as a leaf vacuum without fitting and closing the leaf sack.
- Do not vacuum up sharp, pointed or hard objects such as stones, nails etc., which may penetrate the fabric of the leaf sack.
- Only vacuum up soft objects such as leaves, grass, etc. Hard objects may damage the impeller.
- Switch off and unplug the leaf blower/vacuum if the machine starts to vibrate.
- Check the leaf sack regularly and replace it (with a genuine spare part) if it is damaged.

## Product marking with safety symbols



**Warning!** If you fail to read and think about this, the result may be lethal danger, an accident or damage to the product.



Always use approved ear protection.



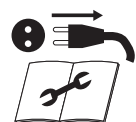
Read through the entire user guide before using the product and save the guide for future reference.



Do not use the machine in the rain or in any other wet environment. Do not store it outdoors.



**Warning!** Stones and other ejected objects may cause damage. Keep people and animals away from the risk area of the machine.



Always unplug the power lead from the socket before cleaning and adjusting the product.



Always use approved safety glasses or a visor.



**Warning!** There is a risk of getting caught in the intake opening. Keep hands and feet away from the openings of the machine when the machine is running.

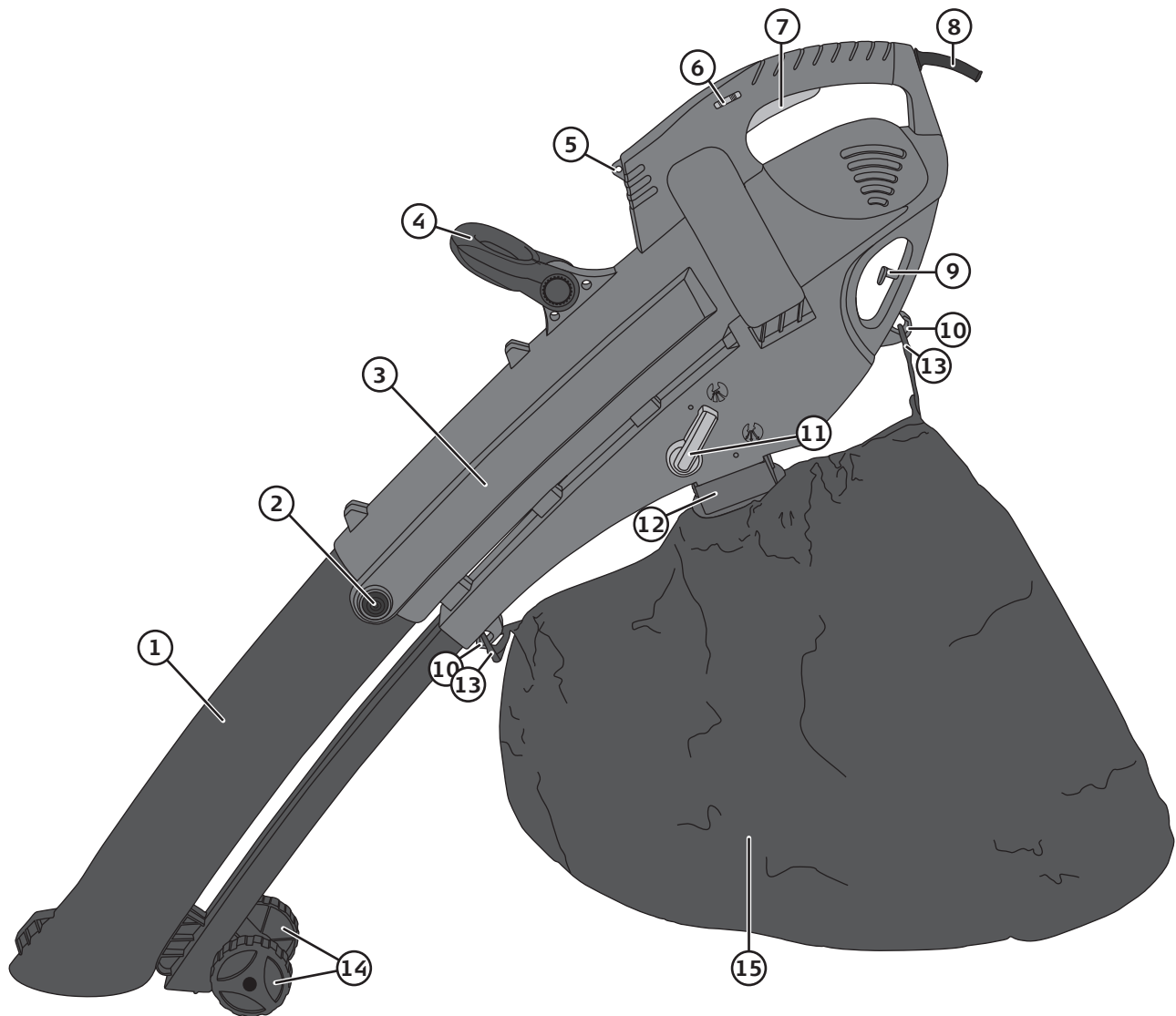


**Warning!** Rotating fan. Keep hands and feet away from the openings of the machine when the machine is running.

## The package contains

- Motor housing with partially fitted vacuum/blower tube
- Shoulder strap
- Leaf sack
- Screws and covers for use when fitting vacuum/blower tubes
- User guide

## Product description



- |                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. Vacuum/blower tube     | 9. Power lead bracket        |
| 2. Screw hole with cover  | 10. Hooks for leaf sack      |
| 3. Motor housing          | 11. Vac/blow selector        |
| 4. Front handle           | 12. Connection for leaf sack |
| 5. Shoulder strap bracket | 13. Suspension eyes          |
| 6. Speed control          | 14. Wheel                    |
| 7. ON/OFF switch          | 15. Leaf sack                |
| 8. Power lead with plug   |                              |

# Assembly

The product comes partly assembled.



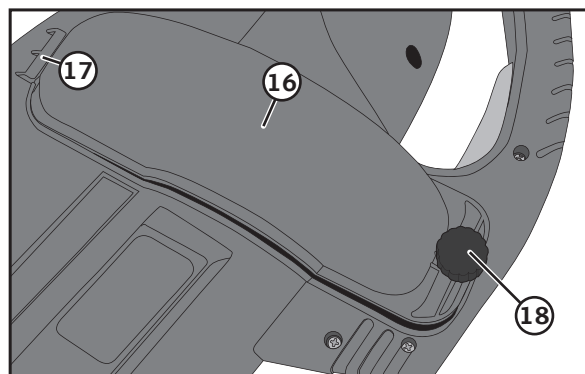
**Warning!** Make sure that the leaf vacuum is switched off and that the power lead is unplugged before assembling, dismantling or cleaning the product.

## Fitting the fan cover

**Warning!** Never use the leaf vacuum without the fan cover fitted.

**Warning!** Make sure that the leaf vacuum is switched off and that the power lead is unplugged before fitting or removing the fan cover.

1. Press the back of the fan cover (16) against the locking lug of the motor housing (17).
2. Lower the fan cover and secure it with the screw (18).
3. Check that the fan cover seals against the motor housing and that it is securely fixed.

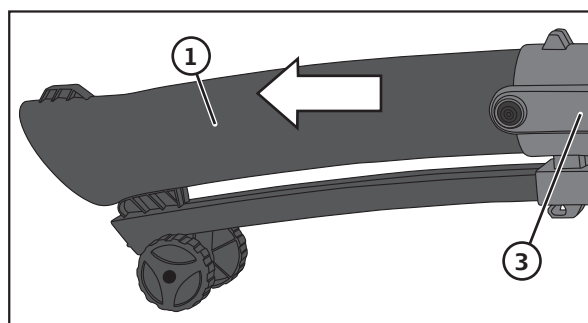


## Fitting the vacuum/blower tube and the leaf sack

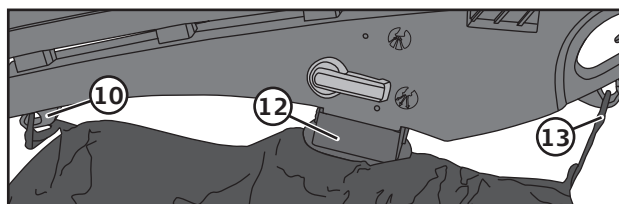
**Warning!** Never use the leaf vacuum without the vacuum/blower tube and leaf sack.

**Warning!** Make sure that the leaf vacuum is switched off and that the power lead is unplugged before fitting the vacuum/blower tube and leaf sack.

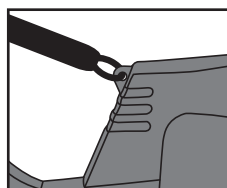
1. Partly withdraw the vacuum/blower tube (1) from the motor housing (3) until the screw holes are in line with the holes in the motor housing.
2. Secure the vacuum/blower tube to the motor housing with the screws. Press the screw covers (2) over the screws.



3. Fit the leaf sack to the motor housing: Push the opening of the leaf sack on to the connection (12) on the motor housing until the two latches on the leaf sack engage. Attach the two suspension eyes (13) to the hooks (10) on the vacuum/blower tube.



4. Attach the shoulder strap to the bracket (5).



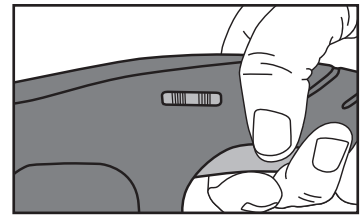
## Preparations before use

1. Secure the extension cable so that it is not unplugged by accident. If necessary, use an outdoor extension lead with sufficient conductor area (at least 1.5 mm<sup>2</sup>).
2. Secure the extension lead to the lead attachment (9). Fully unroll the lead. Check that the leaf sack has been correctly fitted and that the shoulder strap has been adjusted so that the leaf vacuum is comfortable to use.
3. Before starting, ALWAYS check:
  - that you have safety glasses or a visor, ear protectors, full-cover clothing and shoes. Respiratory protective equipment may be needed in dusty conditions.
  - that the leaf sack has been fitted, that its zip is closed, that the blower/vacuum tube has been fitted and that the casing of the machine is sound and undamaged.
  - that the power lead is undamaged.
  - that the fan cover and its fixing screw are secure and undamaged.

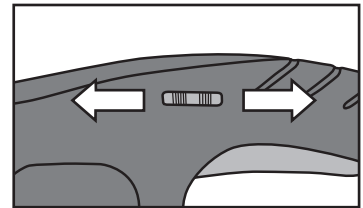
## Use

### Starting, stopping and speed control

The switch has two positions: Press and hold the switch to start the motor. Release the switch to stop the motor.



Set the required speed with the control (6) on the rear handle. Move the control forward for maximum speed and back to reduce the speed.



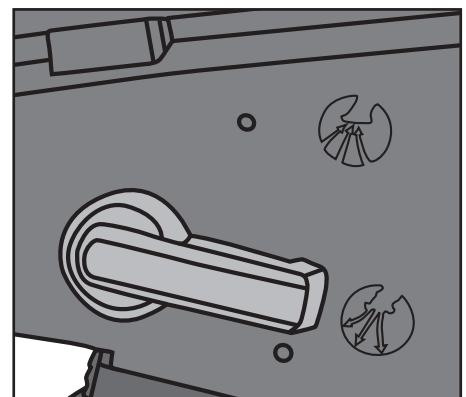
### Advice on using the leaf vacuum

- On starting, do not aim the leaf blower/vacuum at the ground or towards people.
- Only vacuum/blow dry grass and leaves.
- Hold the leaf vacuum with both hands.
- Do not direct the air blast towards cars and other objects with a painted finish or any other sensitive surface treatment.
- Take care to avoid harming the bark of trees or any plants that are meant to be left in place.
- If necessary use a rake or similar tool to free the leaves from the ground before using the leaf vacuum.
- Check frequently that the cooling air openings of the motor are clear. Remove leaves and any other material blocking the openings, so that the motor does not overheat.
- Switch off the leaf vacuum, unplug the power lead and empty the leaf sack. Do not leave any leaf material in the leaf sack. Detach the leaf sack, turn it inside-out and shake out any contents. Once a year, hand-wash the leaf sack using a mild detergent. Allow it to dry naturally.

### Leaf blowing

1. Move the selector lever (11) down to the blower position. It should be easy to move the lever between its end positions. If it is stiff to move, the leaf sack may need to be emptied.
2. Hold the leaf blower firmly and press the switch to start the motor. Adjust the speed with the control (6) on the rear handle.
3. Work as follows: Blow the leaves in front of you to gather them up in one place. You can use the blower to extract leaves from places that are awkward to access.

**Note:** The selector lever must always be at an end position, never in between.



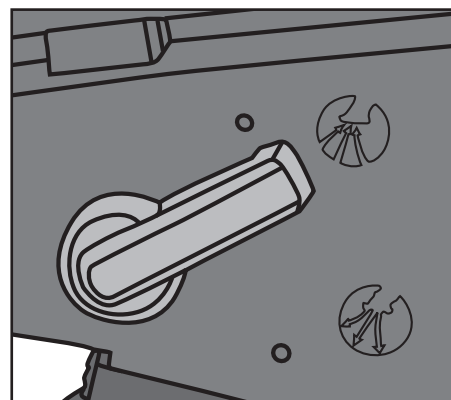


## Leaf vacuuming

**Warning!** Do not vacuum up water, pieces of glass, metal, hard objects, ash or hot coals, since this may injure you and damage the machine.

**Note:** The selector lever must always be at an end position, never in between. It should be easy to move the lever between its end positions. If it is stiff to move, the leaf sack may need to be emptied.

1. Move the selector lever (11) up to the vacuum position.
2. Hold the leaf vacuum firmly and press the switch to start the motor. Adjust the speed with the control (6).
3. Hold the leaf vacuum about 5 cm above the leaves you want to vacuum up.
4. Work as follows: Swing the leaf vacuum from side to side, move forward and swing it from side to side again, and so on. If the leaf vacuum slows down, do not move forward so far each time.



## Empty the leaf sack when it is nearly full



**Warning!** Switch off the leaf vacuum and unplug the power lead before you empty the leaf sack.

When the leaf sack is full, the leaf vacuum is less effective and the leaf sack must be emptied:

1. Switch off the leaf vacuum and unplug the power lead.
2. Open the zip on the back of the leaf sack and shake out the contents.
3. Detach the leaf sack before putting the blower/vacuum away. Turn it inside-out and shake out all the contents. Make sure that it is dry and undamaged, then re-attach it to the blower/vacuum.

If the strength of the vacuum decreases even though the leaf sack is not full, check for a leaf blockage in the vacuum/blower tube. To clean the vacuum/blower tube or fan:

1. Switch off the leaf vacuum, unplug the power lead and allow the fan to stop.
2. Remove the fan cover and the leaf sack.
3. Carefully remove the blockage and check that the impeller and other parts are undamaged.
4. Carefully turn the impeller by hand to check that it can rotate freely.
5. Refit the fan cover and the leaf sack.

## Find a good working posture

Place the shoulder strap over one shoulder and adjust the length of the strap for a comfortable working posture. The front handle (4) is adjustable. Press in the two round locking buttons on the handle and move it back and forth to find the required position.

## Maintenance

**Warning!** Before you start, make sure that the leaf vacuum is switched off and that the power lead is unplugged.

- Clean the cooling air openings regularly with a soft brush, to prevent the motor overheating.
- Remove the fan cover and clean the impeller regularly with a soft brush or a cloth. Check that the impeller is undamaged.
- Store the machine indoors, in a cool, dry place, out of the reach of children.
- Clean the casing with a cloth slightly moistened with water and a mild detergent. Do not use strong detergents or solvents as these may damage the leaf vacuum.
- If the leaf vacuum starts to vibrate violently in use, switch it off immediately and unplug it. Severe vibration is a sign of a mechanical fault. This may present a hazard to the user.

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The motor does not start.	No power at the socket.	Check the fuse (10 A).
	Faulty power lead.	Check the power cable. Try a different cable.
	Faulty motor or switch.	Contact our customer service department.
	Fan cover not correctly fitted or fitted with the wrong screw.	Fit the fan cover with the original screw.
Weak vacuum.	The machine is clogged with leaves.	Empty the leaf sack.
	The leaf sack is too full.	Empty the leaf sack.
	The speed control is set to a low speed.	Increase the speed.
	The power lead is too long or the voltage drops because the conductor area is too small.	The lead must not be more than 25 metres long and the conductor area must be at least 1.5 mm <sup>2</sup> . If the cable is longer it must have a conductor area of at least 2.5 mm <sup>2</sup> .

## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Technical specification

<b>Model</b>	BVK2400A/BVK2400A-UK
<b>Voltage</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Power</b>	2400 W
<b>Insulation class</b>	II
<b>Rotation speed</b>	6000 to 13000 r/min
<b>Max speed (blowing)</b>	270 km/h
<b>Leaf sack</b>	45 litres
<b>Sound power level (LwA)</b>	102 dB(A)
<b>Sound pressure level (LpA)</b>	81.2 dB(A)
<b>Vibration</b>	3.9 m/s <sup>2</sup>
<b>Weight</b>	4.8 kg
<b>Mulching factor</b>	10:1 approx

# Lövsug/lövblås 2400 W

Art. nr 18-4372 Modell BVK2400A-UK  
31-4779 BVK2400A

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.  
Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.  
Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet

### Generella säkerhetsinstruktioner

**Varning!** Läs alla instruktioner. Om nedanstående instruktioner inte följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig skada. Termen "elektriskt handverktyg" i varningstexten nedan refererar till ditt nätanslutna eller batteridrivna handverktyg.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

#### 1) Arbetsutrymmet

- Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst.** Belamrade och mörka utrymmen inbjuder till olyckor.
- Använd inte elektriska handverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elektriska handverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll undan barn och åskådare under tiden som du använder det elektriska handverktyget.** Störningsmoment kan göra att du tappar kontrollen.

#### 2) Elektrisk säkerhet

- Det elektriska handverktygets stickpropp måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något vis. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elektriska handverktyg.** Omodifierade stickproppar och passande vägguttag minskar risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rör, element, köksspis eller kylskåp.** Det finns ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- Utsätt inte det elektriska handverktyget för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i ett elektriskt handverktyg ökar det risken för elektrisk stöt.
- Misshandla inte nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att bära, dra eller rycka stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden undan från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga nätsladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- När du använder ett elektriskt handverktyg utomhus, använd en skarvsladd anpassad för detta ändamål.** Användning av en skarvsladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.

#### 3) Personlig säkerhet

- Var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elektriskt handverktyg. Använd inte ett elektriskt handverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder ett elektriskt handverktyg kan resultera i allvarlig personskada.
- Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Användning av skyddsutrustning som andnings-skydd, halksäkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd vid behov minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i läge OFF innan du ansluter stickproppen till vägguttaget.** Att bära ett elektriskt handverktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren eller att ansluta ett elektriskt handverktyg till elnätet när strömbrytaren är i läge ON inbjuder till olyckor.
- Ta bort alla serviceverktyg/nycklar innan du slår på det elektriska handverktyget.** Ett kvarglömt serviceverktyg på en roterande del av det elektriska handverktyget kan resultera i personskada.
- Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll i oväntade situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar undan från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om utrustning för utsugning och uppsamling av damm finns tillgängligt se till att denna är ansluten och används ordentligt.** Användning av dessa hjälpmedel kan minska dammrelaterade faror.

#### 4) Användning och underhåll av det elektriska handverktyget

- a) **Pressa inte det elektriska handverktyget. Använd ett elektriskt handverktyg som är avsett för det arbetsmoment du utför.** Korrekt elektriskt handverktyg gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.
- b) **Använd inte det elektriska handverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av verktyget.** Alla elektriska handverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- c) **Ta stickproppen ur vägguttaget innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det elektriska handverktyget för förvaring.** Dessa åtgärder i förebyggande syfte minskar risken för att starta det elektriska handverktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara elektriska handverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska handverktyget eller dessa instruktioner använda det.** Elektriska handverktyg är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.
- e) **Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder eller något annat som kan påverka funktionen av det elektriska handverktyget.** Om något är skadat måste det repareras före användning. Många olyckor beror på dåligt underhållna elektriska handverktyg.
- f) **Håll verktygen vassa och rena.** Ordentligt underhållna skärverktyg med vassa egg är mindre benägna att kärva och lättare att kontrollera.
- g) **Använd det elektriska handverktyget, tillbehör och liknande enligt instruktionerna och på det sätt som är ämnat för just den typen av elektriskt handverktyg, och ta även hänsyn till arbetsförhållandena och den typ av arbete som ska utföras.** Användning av det elektriska handverktyget för arbeten andra än vad det är ämnat för kan resultera i en farlig situation.

#### 5) Service

- a) **Låt behörig personal utföra service och reparationer, och endast med originalreservdelar.** Detta garanterar att säkerheten på det elektriska handverktyget behålls.

### Särskilda säkerhetsregler för lövsug/lövlås

- Låt aldrig barn eller djur vistas i närheten när lövsugen används.
- Använd aldrig lövsugen om någon del av skydden saknas eller är skadade.
- Se till att sladden är riktad bakåt från maskinen under användning.
- Maskinen får endast användas av vuxna personer som har läst bruksanvisningen.
- Ha aldrig händer eller fötter i närheten av lövsugens luftintag eller utblås när motorn startas.
- Dra alltid ur stickproppen om du lämnar lövsugen obevakad.
- Dra alltid ur nätsladdens stickpropp ur eluttaget vid service och justering av lövsugen.
- Håll rent runt motorens kylflötsöppningar, ta bort gräs och löv.
- Förvara lövsugen utom räckhåll för barn.
- Bär lövsugen i handtagen, aldrig i sladden.
- Anslut lövsugen till elnätet via en jordfelsbrytare.
- Stäng av lövsugen och dra ur stickproppen:
  - Om maskinen börjar vibrera kraftigt, kontrollera om något är skadat eller sitter löst!
  - Innan rensning av fläkt och blås/sugrör, rengöring/tömning eller service.
  - Alltid när du gör uppehåll i arbetet eller lämnar lövsugen utom synhåll.
  - Dra ur stickproppen direkt om skarvsladden skadas. Rör inte sladden, håll endast i stickproppen!
- Använd endast originalreservdelar.
- Dra inte skarvsladden genom vatten eller fuktigt gräs, kontrollera med jämna mellanrum att skarvsladden är hel och oskadad.
- Använd lövsugen endast i dagsljus.
- Gå med lövsugen under arbetets gång, se till att du har god balans och spring inte.
- Kontrollera regelbundet att alla skruvar och muttrar är ordentligt åtdragna.
- Användaren är ansvarig för skador som tillfogas människor eller egendom.
- Elverktyg bör anslutas till elnätet via en jordfelsbrytare för personskydd.

#### Lövlåsning

- Luftströmmen kan kasta iväg föremål som kan leda till personskada.
- Rikta inte luftströmmen från lövlåsen mot människor eller djur.
- Blås inte iväg hårda föremål.
- Använd inte lövlåsen nära människor eller djur.
- Var särskilt uppmärksam när du blåser i trappor eller på andra platser med vassa hörn och kanter.
- Använd skyddsglasögon eller visir, hörselskydd, heltäckande klädsel och skor.

## Lövsugning

- Använd inte produkten som lövsug om inte lövsäcken är monterad och stängd.
- Sug inte upp vassa, spetsiga eller hårda föremål som stenar, spikar etc. som kan kastas igenom lövsäckens tyg.
- Sug endast upp mjuka föremål som löv, gräs etc. Hårda föremål kan skada fläkthjulet.
- Stäng av och dra ur stickproppen om maskinen börjar vibrera.
- Kontrollera lövsäcken regelbundet och byt ut den om den är skadad (använd originaltillbehör).

## Produktmärkning med säkerhetssymboler



**Varning!** Om du undviker att läsa och tänka på detta kan det medföra livsfara, olycksfall eller att produkten skadas.



Använd alltid godkända hörselskydd.



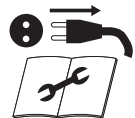
Läs hela bruksanvisningen innan användning och spara den för framtida bruk.



Använd inte maskinen vid regn eller i annan fuktig miljö, förvara den inte utomhus.



**Varning!** Stenar och andra kringflygande föremål kan orsaka skada. Håll undan människor och djur från maskinens riskområde.



Dra alltid ur nätsladdens stickpropp ur eluttaget innan rengöring och justering av produkten.



Använd alltid godkända skyddsglasögon/visir.



**Varning!** Risk för att fastna i inmatningsöppningen. Håll undan händer och fötter från maskinens öppningar när den är i drift.

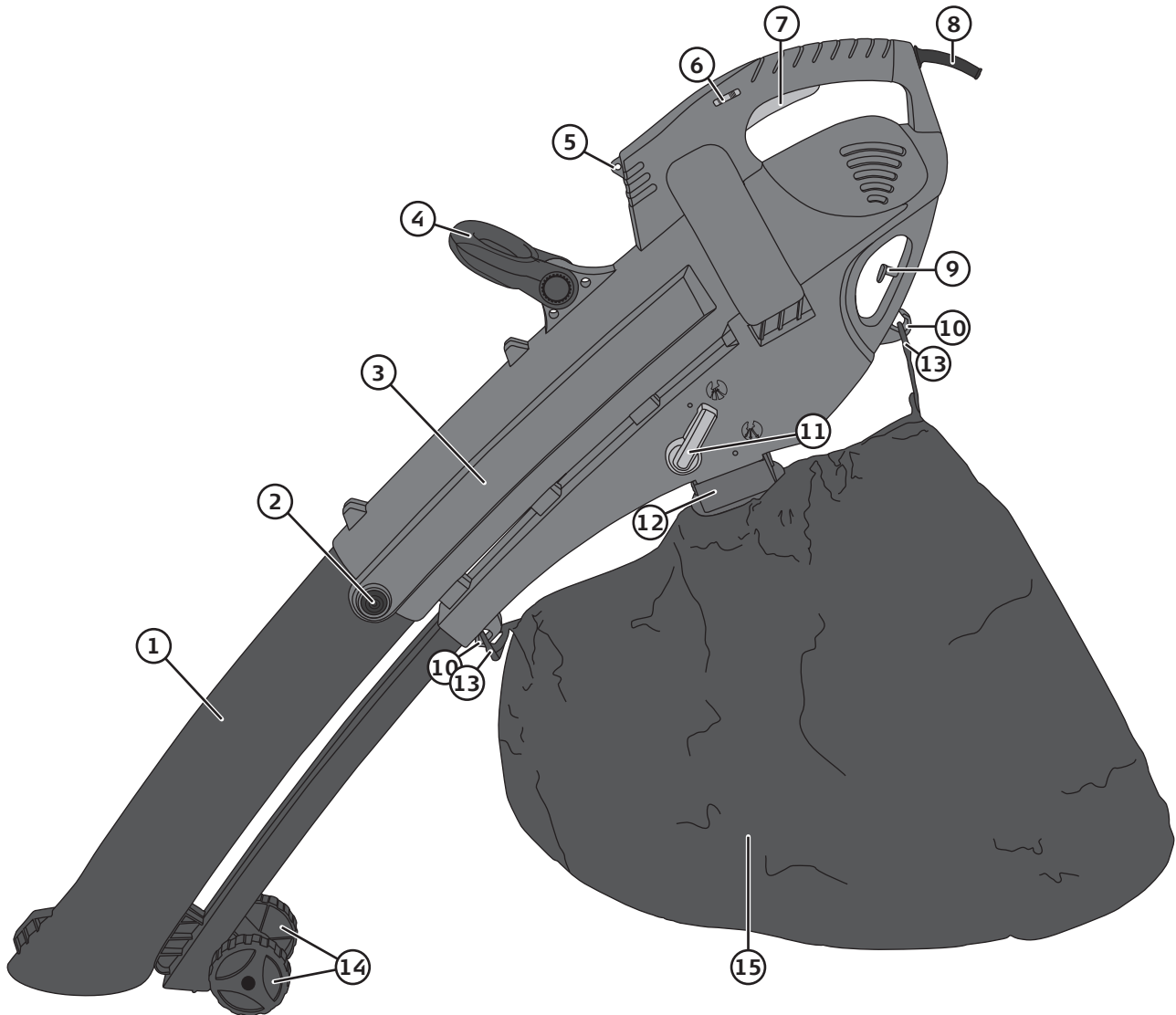


**Varning!** Roterande fläkt. Håll undan händer och fötter från maskinens öppningar när den är i drift.

## Förpackningen innehåller

- Motorhus med delvis monterat sug-/blåsrör
- Axelband
- Lövsäck
- Skruvar och täcklock för montering av sug-/blåsrör
- Bruksanvisning

## Produktbeskrivning



- |                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1. Sug-/blåsrör            | 9. Sladdfäste                    |
| 2. Skruvhål med täcklock   | 10. Fästkrokar för lövsäck       |
| 3. Motorhus                | 11. Omställare för sug/blås      |
| 4. Främre handtag          | 12. Anslutning för lövsäck       |
| 5. Fäste för axelrem       | 13. Upphängningsöglor på lövsäck |
| 6. Hastighetsreglage       | 14. Hjul                         |
| 7. Strömbrytare ON/OFF     | 15. Lövsäck                      |
| 8. Nätsladd med stickpropp |                                  |

# Montering

Produkten levereras delvis omonterad.



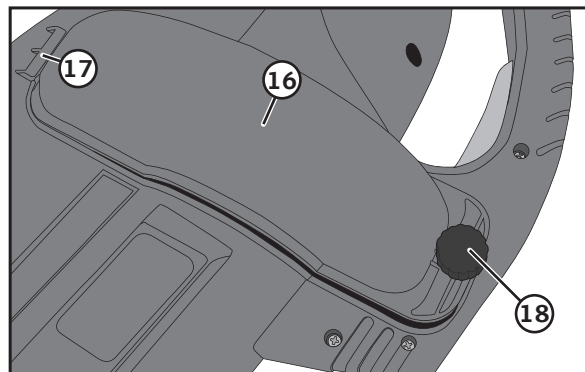
**Varning!** Se till att lövsugen är avstängd och att stickproppen är urdragen innan montering, demontering eller rengöring av produkten.

## Montering av fläktkåpa

**Varning!** Använd aldrig lövsugen utan monterad fläktkåpa.

**Varning!** Se till att lövsugen är avstängd och att stickproppen är urdragen innan montering och demontering av fläktkåpa.

1. Tryck fläktkåpans (16) baksida mot motorhusets låsklack (17).
2. Vik ned fläktkåpan och skruva fast den med skruven (18).
3. Kontrollera att fläktkåpan tätar mot motorhuset och att den sitter fast.

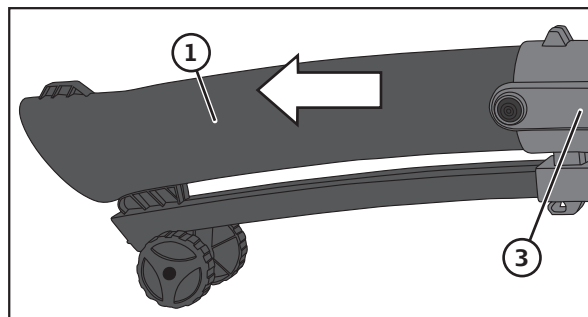


## Montering av sug-/blåsrör och lövsäck

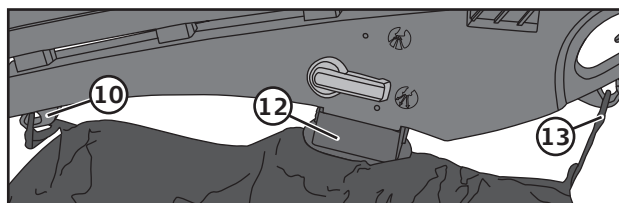
**Varning!** Använd aldrig lövsugen utan sug-/blåsrör och lövsäck.

**Varning!** Se till att lövsugen är avstängd och att stickproppen är urdragen innan montering!

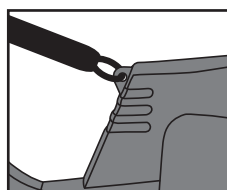
1. Dra ut sug-/blåsröret (1) ur motorhuset (3) tills skruvhålen är mitt för hålen i motorhuset.
2. Skruva ihop motorhuset och sug-/blåsröret med skruvarna. Tryck sedan fast täcklocken (2) över skruvarna.



3. Montera lövsäcken på motorhuset: Tryck lövsäckens öppning mot anslutningen (12) på motorhuset tills lövsäckens båda snäpplås låser fast den. Sätt fast lövsäckens båda upphängningsöglor (13) i fästena (10) på motorhuset.



4. Sätt fast axelremmen på fästet (5).





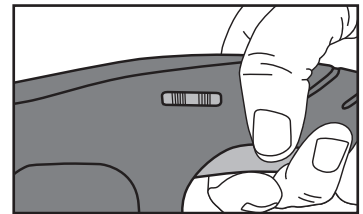
## Förberedelser före användning

1. Fäst skarvkabeln så att den inte rycks ur av misstag. Använd vid behov en förlängningssladd för utomhusbruk med tillräcklig ledararea (minst 1,5 mm<sup>2</sup>).
2. Sätt fast skarvsladden i sladdfästet (9). Rulla ut sladden helt. Kontrollera att lövsäcken är rätt monterad och att axelremmen är justerad så att det blir bekvämt att använda lövsugen.
3. Kontrollera ALLTID följande innan start:
  - Att du har skyddsglasögon eller visir, hörselskydd, heltäckande klädsel och skor. Andningskydd kan behövas vid dammiga förhållanden!
  - Att lövsäcken är monterad, att dess blixtlås är stängt samt att blås-/sugröret är monterat och att maskinens hölje är helt och oskadat.
  - Att elkabeln är oskadad.
  - Att fläktkåpan och dess fästskruv sitter fast och är oskadade.

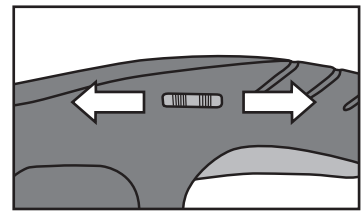
## Användning

### Start, stopp och hastighetsreglering

Strömbrytaren har två lägen: Tryck in strömbrytaren för att starta motorn. Släpp strömbrytaren för att stänga av motorn.



Ställ in önskat varvtal med reglaget (6) på det bakre handtaget. För reglaget framåt för maxvarvtal och för reglaget bakåt för att minska varvtalet.



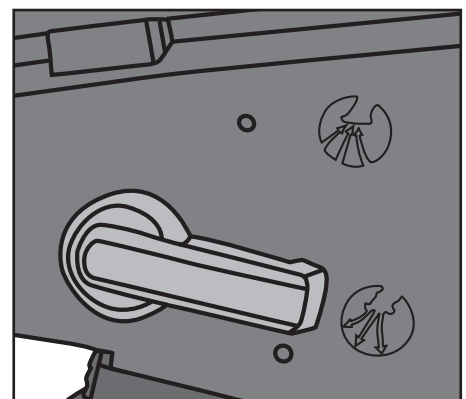
### Användningsråd

- Lövsugen ska inte vara riktad mot marken eller mot personer när motorn startas.
- Sug/blås endast torrt gräs och torra löv.
- Håll i lövsugen med båda händerna.
- Rikta inte luftstrålen mot bilar eller andra föremål som är lackerade eller har annan känslig ytbehandling.
- Var försiktig så att inte luftstrålen skadar trädens bark eller växter som ska vara kvar.
- Använd vid behov en kratta eller liknande för att lossa löven från marken innan användning av lövsugen.
- Kontrollera med jämna mellanrum att motorns kylloftsöppningar är öppna. Ta bort löv och annat som blockerar öppningarna så att inte motorn överhettas.
- Stäng av lövsugen, dra ur stickproppen och töm ur lövsäcken (låt inte löven vara kvar i lövsäcken till nästa gång). Ta loss lövsäcken, vänd den ut och in och skaka ur allt innehåll. Tvätta lövsäcken en gång per år (tvätta för hand med mildt rengöringsmedel, låt lufttorka).

### Lövblåsning

1. Vrid omställaren (11) nedåt till blåsläge. Omställaren ska gå lätt att flytta mellan sina ändlägen. Om den går tungt är kanske lövsäcken full och behöver tömmas.
2. Håll stadigt i lövblåsen och tryck in strömbrytaren för att starta motorn. Justera hastigheten med reglaget (6) på det bakre handtaget.
3. Arbeta så här: Blås löven framför dig för att samla ihop dem på ett ställe. Man kan även blåsa bort löv från svåråtkomliga sällan.

**Obs!** Omkastarspaken måste alltid stå i ett av sina ändlägen och inte i något mellanläge.



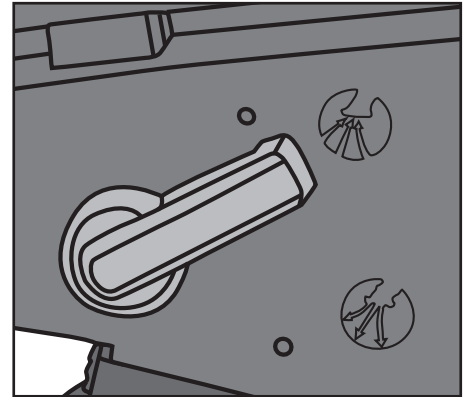


## Lövsugning

**Varning!** Sug inte upp vatten, glasbitar, metall, hårda saker, aska eller glöd eftersom det kan skada både användare och maskin.

**Obs!** Omställaren måste alltid stå i ett av sina ändlägen och inte i något mellanläge. Omställaren ska gå lätt att flytta mellan sina ändlägen. Om den går tungt är kanske lövsäcken full och behöver tömmas.

1. Vrid omställaren (11) uppåt till sugläge.
2. Håll stadigt i lövsugen och tryck in strömbrytaren för att starta motorn. Justera hastigheten med reglaget (6).
3. Håll lövsugen ca 5 cm över löven som ska sugas upp.
4. Arbeta så här: Sväng lövsugen åt sidorna, flytta fram och sväng etc. Flytta inte fram så långt om den börjar gå tungt!



## Töm lövsäcken när den börjar bli full



**Varning!** Stäng av lövsugen och dra ur stickproppen innan lövsäcken töms.

När lövsäcken är full minskar sugeffekten påtagligt och då måste lövsäcken tömmas:

1. Stäng av lövsugen och dra ur stickproppen.
2. Öppna blixtlåset på baksidan av lövsäcken och skaka ur säckens innehåll.
3. Ta loss lövsäcken innan lövsugen ställs undan till förvaring. Vänd den ut och in och skaka ur allt innehåll och se till att den är torr och hel och sätt sedan tillbaka den.

Kontrollera om sug-/blåsröret eller fläkten är blockerade av löv ifall sugeffekten minskar trots att lövsäcken inte är full. Rensa sug-/blåsröret eller fläkten så här:

1. Stäng av lövsugen, dra ur stickproppen och låt fläkten stanna helt.
2. Demontera flätkåpan och lövsäcken.
3. Ta försiktigt bort det som blockerar och kontrollera att fläkthjul och övriga delar är oskadade.
4. Dra försiktigt runt fläkthjulet för hand för att kontrollera att det kan rotera fritt.
5. Montera flätkåpan och lövsäcken.

## Prova ut en bra arbetsställning

Lägg axelremmen över ena axeln och justera remmens längd till en bekväm arbetsställning.

Det främre handtaget (4) går att justera. Tryck in de båda runda låsknapparna på handtaget och vik det framåt/bakåt till önskat läge.

## Underhåll

**Varning!** Se till att lövsugen är avstängd och att stickproppen är urdragen innan du börjar.

- Gör rent kylloftsöppningarna regelbundet med en mjuk borste, så att motorn inte överhettas.
- Lossa flätkåpan och gör ren fläkthjulet regelbundet med en mjuk borste eller tvättlapp. Kontrollera att det är oskadat.
- Förvara apparaten inomhus, torrt och svalt, utom räckhåll för barn.
- Rengör höljet med en tvättduk svagt fuktad med vatten och mildt diskmedel. Använd inte starka rengöringsmedel eller lösningsmedel, det kan skada lövsugen.
- Stäng genast av lövsugen och dra ur stickproppen om maskinen börjar vibrera kraftigt under användning. Detta tyder på mekaniskt fel som kan vara farligt för användaren.

## Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Motorn startar inte.	Uttaget är strömlöst.	Kontrollera säkringen (10 A).
	Anslutningskabel felaktig.	Kontrollera elkabeln, prova en annan kabel.
	Motor eller strömbrytare felaktig.	Kontakta vår kundtjänst.
	Fläktkåpan ej korrekt monterad eller monterad med fel skruv.	Montera fläktkåpan med originalskraven.
Dålig sugkraft.	Maskinen är igensatt av löv.	Töm lövsäcken.
	Lövsäcken är överfull.	Töm lövsäcken.
	Hastighetsreglaget är inställt på låg hastighet.	Öka hastigheten.
	Anslutningskabeln är för lång eller har för liten area och ger spänningsfall.	Kabeln får vara max 25 m lång och måste minst ha arean 1,5 mm <sup>2</sup> . Längre kabel måste minst ha arean 2,5 mm <sup>2</sup> .

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Teknisk specifikation

<b>Modell</b>	BVK2400A/ BVK2400A-UK
<b>Spänning</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Effekt</b>	2400 W
<b>Isolationsklass</b>	II
<b>Varvtal</b>	6000–13000 v/min
<b>Maxhastighet (blåsning)</b>	270 km/h
<b>Lövsäck</b>	45 l
<b>Ljudeffekt (LwA)</b>	102 dB(A)
<b>Ljudtryck (LpA)</b>	81,2 dB(A)
<b>Vibration</b>	3,9 m/s <sup>2</sup>
<b>Vikt</b>	4,8 kg
<b>Nedmalning</b>	Ca 10:1

# Løvsuger/løvblåser 2400 W

Art.nr. 18-4372 Modell BVK2400A  
31-4779 BVK2400A-UK

Les brukerveiledningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

## Sikkerhet

### Generelle sikkerhetsinstruksjoner

**Advarsel!** Les gjennom hele brukerveiledningen. Hvis ikke veiledningene følges, kan dette føre til elektrisk støt, brann og/eller andre alvorlige skader. Med «elektrisk håndverktøy» i den følgende teksten menes verktøy som enten er koblet til strømmettet eller batteridrevne håndverktøy.

TA VARE PÅ DENNE VEILEDNINGEN.

#### 1) Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rot og dårlig opplyst arbeidsplass kan forårsake ulykker.
- Ikke bruk elektriske håndverktøy i omgivelser med eksplosjonsfare, som for eksempel nær lettantennelige væsker, gasser eller støv.** Elektrisk håndverktøy kan danne gnister, som igjen kan antenne støv eller trespon.
- Hold barn og andre på god avstand når håndverktøy er i bruk.** Forstyrrelser kan føre til at man mister kontrollen.

#### 2) Sikkerhet ved bruk av elektrisk strøm

- Støpselet til det elektriske verktøyet må passe i strømmuttaket. Støpselet må ikke endres på. Bruk aldri adapter sammen med elektrisk håndverktøy som krever jording.** Ved bruk av originale støpsler reduseres faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Kroppskontakt med disse øker faren for elektrisk støt.
- Elektrisk håndverktøy må ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Hvis det kommer vann inn i et elektrisk håndverktøy, øker faren for elektrisk støt.
- Påse at ikke strømledningen skades. Bær aldri apparatet i strømledningen. Trekk heller ikke i strømledningen når støpselet skal tas ut av strømmuttaket. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadede eller deformerte ledninger kan øke faren for elektrisk støt.
- Ved bruk av elektrisk håndverktøy utendørs, skal en benytte skjøteledning som er beregnet til dette formålet.** Når skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk benyttes, reduseres faren for elektrisk støt.

#### 3) Personlig sikkerhet

- Vær våken og bruk sunn fornuft ved bruk av et elektrisk verktøy. Ikke bruk elektriske håndverktøy når du er trett eller påvirket av rusmidler, alkohol eller sterke medisiner.** Når du bruker elektrisk håndverktøy kan et lite øyeblikks uoppmerksomhet resultere i store personskader.
- Bruk verneutstyr. Benytt alltid vernebriller.** Bruk av verneutstyr som støvmaske, sklisikre såler på skoene, hjelm og hørselsvern ved behov, reduserer faren for personskade.
- Unngå uønsket oppstart. Påse at strømbryteren står i posisjon OFF før strømmen kobles til.** Det å bære et elektrisk håndverktøy med en finger på avtrekkeren/strømbryteren, eller å koble til strømmen mens strømbryteren står i posisjon ON, kan forårsake ulykker.
- Fjern alle nøkler/serviceverktøy før du starter det elektriske håndverktøyet.** Et gjenglemt serviceverktøy på en roterende del, kan forårsake personskader.
- Strekk deg ikke for langt. Påse at du står stødig og har god balanse under hele arbeidsoperasjonen.** Da er du bedre forberedt når uventede situasjoner oppstår.
- Bruk fornuftige klær. Ikke bruk løstsittende klær og smykker. Hold klær, hansker og smykker unna bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår, kan feste seg i bevegelige deler.
- Hvis det er mulig å koble til en støvsamler/støvsuger, bør dette gjøres.** Ved bruk av slike hjelpemidler, kan en redusere faren for støvrelaterte skader og ulykker.

#### 4) Bruk og vedlikehold av elektrisk håndverktøy

- a) **Ikke press et elektrisk håndverktøy. Bruk elektriske håndverktøy som er beregnet til den arbeidsoperasjonen du skal utføre.** Riktig hastighet på matingen er viktig for å utføre bedre og sikrere arbeid.
- b) **Ikke bruk det elektriske håndverktøyet dersom ikke strømbryteren virker og verktøyet kan skrues av.** Alle elektriske håndverktøy, som ikke kan kontrolleres med en strømbryter, er farlige og må repareres.
- c) **Trekk støpselet ut av strømuttaket før justeringer og skifte av tilbehør på verktøyet og når det ikke skal brukes.** Dette for å unngå at elektrisk håndverktøy får en ukontrollert start.
- d) **Oppbevar elektrisk håndverktøy utilgjengelig for barn. Påse også at elektrisk håndverktøy er utilgjengelig for personer som ikke har fått tilstrekkelig opplæring på eller er fortrolig med verktøyet.** Elektrisk håndverktøy kan være farlige dersom de kommer i hendene på ukyndige.
- e) **Kontroller at verktøyet ikke er feilinnstilt, at bevegelige deler ikke beveger seg usymmetrisk, at ingen deler er skadet eller at det elektriske håndverktøyet har andre feil, som kan påvirke dets funksjon. Dersom noe er skadet må dette repareres før verktøyet tas i bruk.** Mange ulykker skyldes dårlig eller manglende vedlikehold.
- f) **Hold verktøyene skarpe og rene. Påse også at det elektriske verktøyet holdes skarpt.** Godt vedlikeholdt skjæreverktøy, med skarpe egger, er lettere å kontrollere.
- g) **Følg instruksjonen, ta hensyn til arbeidsforholdene og hva slags type arbeid som skal utføres.** Bruk av elektrisk håndverktøy til andre arbeidsoperasjoner enn det som det er beregnet til, kan skape farlige situasjoner.

#### 5) Service

- a) **La profesjonelle fagfolk utføre service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler.** Dette for å opprettholde sikkerheten ved bruk av det elektriske håndverktøyet.

### Spesielle sikkerhetstiltak ved bruk av løvsuger/løvblåser

- La aldri barn eller husdyr oppholde seg i nærheten når løvsugeren er i bruk.
- Bruk aldri løvsugeren hvis den mangler eller har ødelagt beskyttelsesdeksel etc.
- Påse at ledningen er vendt bakover fra maskinen ved bruk.
- Maskinen må kun brukes av voksne personer som har lest bruksanvisningen.
- Pass hender eller føtter. Hold dem i god avstand fra luftinntak og utblåser når motoren startes.
- Trekk alltid ut stikkkontakten når du forlater løvsugeren uten tilsyn.
- Trekk alltid støpslet ut fra strømuttaket før service og justering av produktet!
- Hold det rent rundt motorens kjøleventiler. Fjern jevnlig gress og løv.
- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Bær løvsugeren i håndtaket og aldri i ledningen.
- Løvsugeren skal kobles til strømmettet via en jordfeilsbryter.
- Skru av og trekk ut støpselet:
  - Dersom maskinen begynner å vibrere kraftig. Kontroller om noe er skadet eller har løsnet.
  - Før rensing av vifte og blåse/sugerør, rengjøring/tømming eller service.
  - Hver gang du tar en pause i arbeidet eller forlater løvsugeren uten tilsyn.
  - Trekk ut støpselet umiddelbart dersom produktet har skader. Berør ikke ledningen, hold kun i støpselet!
- Benytt kun originale reservedeler.
- Trekk ikke skjøteledningen gjennom vann eller fuktig gress. Kontroller ledningen regelmessig og påse at den ikke er skadet.
- Bruk løvsugeren kun i dagslys.
- Gå med løvsugeren under arbeidets gang. Påse at du har god balanse og ikke løp med den!
- Kontroller regelmessig at alle skruer og muttere er ordentlig skrudd til.
- Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår på mennesker eller eiendom.
- Elverktøy bør kobles til strømmettet via en jordfeilbryter.

#### Løvblåsing

- Luftstrømmen kan virvle opp gjenstander som kan slynges ut og føre til personskade.
- Vend ikke luftstrømmen fra løvblåseren mot mennesker eller dyr.
- Ikke blås av gårde harde gjenstander.
- Bruk ikke løvblåseren nær mennesker eller dyr.
- Vær spesielt oppmerksom når du blåser i trapper eller andre steder med skarpe hjørner og kanter.
- Bruk vernebriller/visir, hørselsvern, heldekkende klær og sko.

## Løvsuging

- Bruk ikke løvsugeren dersom ikke sekken er påmontert og godt festet.
- Sug ikke opp skarpe, spisse eller harde gjenstander som steiner, spikre etc. som kan slynges gjennom løvsekkens stoff.
- Sug kun opp myke gjenstander som løv, gress etc. Harde gjenstander kan skade viftehjulet.
- Skru av maskinen og trekk ut stikkontakten hvis maskinen begynner å vibrere!
- Kontroller løvsekken regelmessig. Skift den ut hvis den er skadet.

## Produktmerking med sikkerhetssymboler



**Advarsel!** Hvis du unnlater å lese bruksanvisningen kan det være med på å forårsake ulykker eller produktet kan skades.



Bruk alltid godkjent hørselsvern.



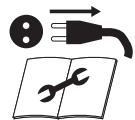
Les hele bruksanvisningen og ta vare på den for framtidig bruk.



Bruk ikke maskinen i regnvær eller i fuktig miljø. Ikke oppbevar den utendørs.



**Advarsel!** Steiner og andre gjenstander som blir slynget ut kan forårsake skader. Hold uvedkommende unna maskinens risikoområde.



Trekk alltid ut støpslet fra strømuttaket før service og justering av produktet.



Bruk alltid godkjente vernebriller/visir.



**Advarsel!** Fare for at noe skal feste seg i innmatingsåpningen. Hold hender og føtter unna maskinens åpninger når den er i drift.

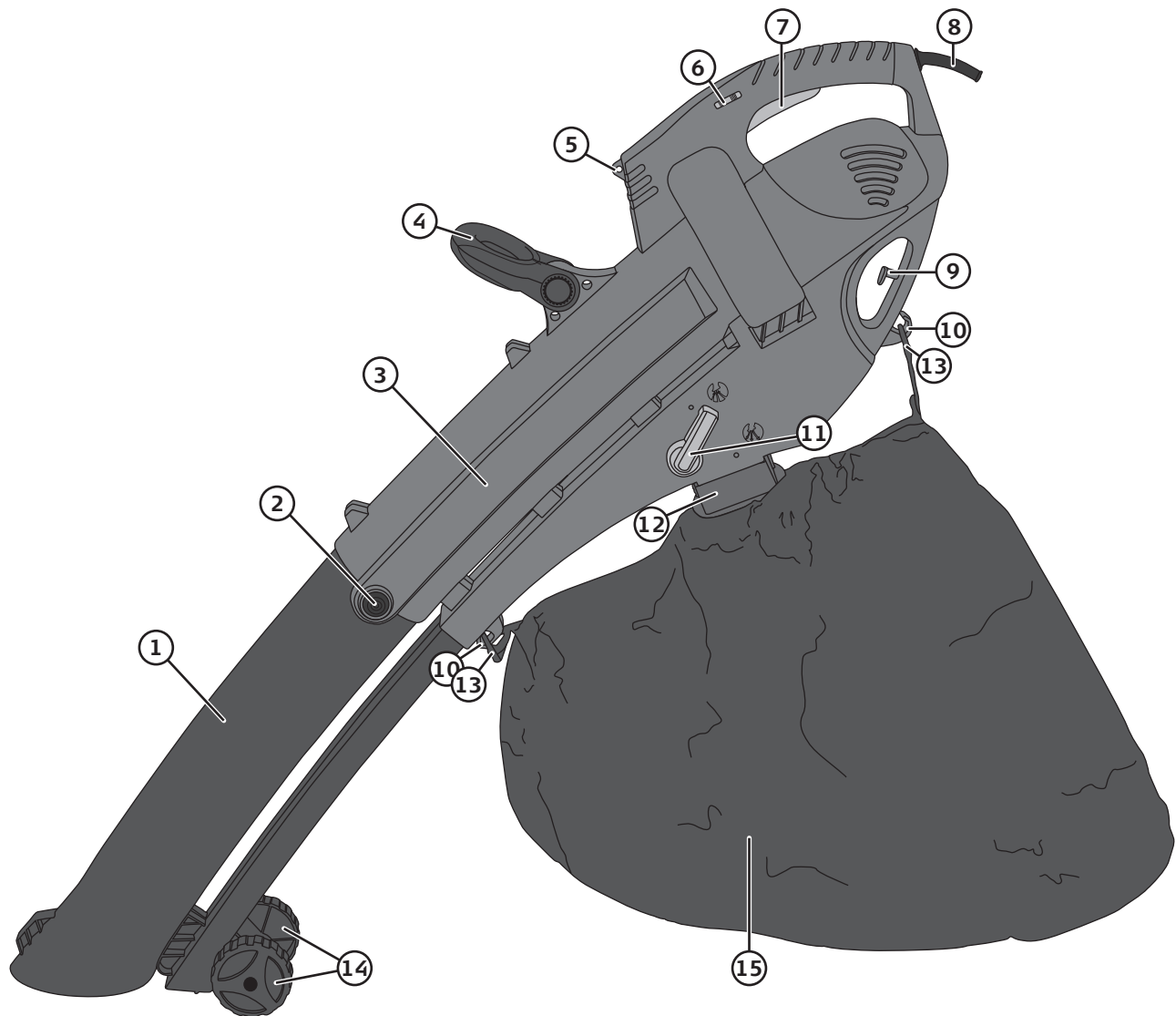


**Advarsel!** Roterende vifte. Hold hender og føtter unna maskinens åpninger når den er i drift.

## Forpakningen inneholder

- Motorhus med delvis montert suge-/blåserør
- Skulderreim
- Løvsekk
- Skruer og dekklokk for montering av suge-/blåserør
- Brukerveiledning

## Produktbeskrivelse



- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. Suge-/blåserør            | 9. Ledningsfeste   |
| 2. Skruhull med dekklokk     | 10. Festekroker for løvsekk                                      |
| 3. Motorhus                  | 11. Omstillingsskruer for veksling mellom blåse- og sugefunksjon |
| 4. Fremre håndtak            | 12. Koblingspunkt for løvsekk                                    |
| 5. Festehull for skulderreim | 13. Opphengsøgler  |
| 6. Hastighetsregulator       | 14. Hjul   |
| 7. Strømbryter ON/OFF        | 15. Løvsekk  |
| 8. Strømledning med støpsel  |  |

# Montering

Produktet leveres delvis montert.



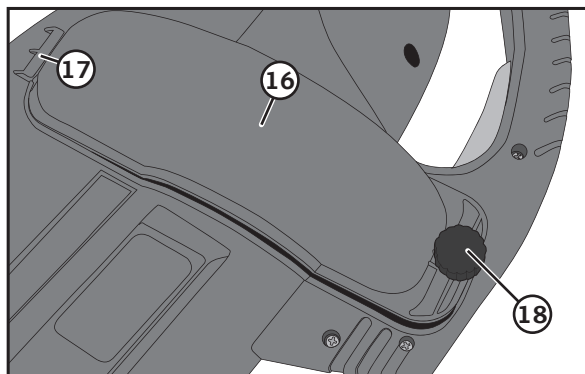
**Advarsel!** Påse at løvsugeren er skrudd av og at stikkontakten koblet fra, før montering, demontering og rengjøring av produktet.

## Montering av viftedeksel

**Advarsel!** Bruk aldri løvsugeren uten påmontert viftedeksel.

**Advarsel!** Påse at løvsugeren er skrudd av og at støpselet koblet fra, før montering/demontering av viftedeksel.

1. Trykk viftedekselets (16) baksida mot motorhusets låseklips (17).
2. Bend viftedekselet ned og fest det med skruen (18).
3. Kontroller at viftedekselet tetter mot motorhuset og at det sitter fast.

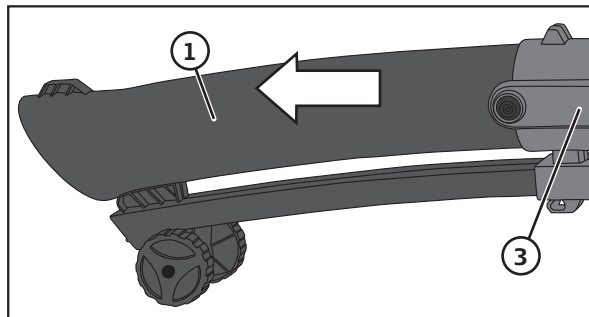


## Montering av suge-/blåserør og løvsekk

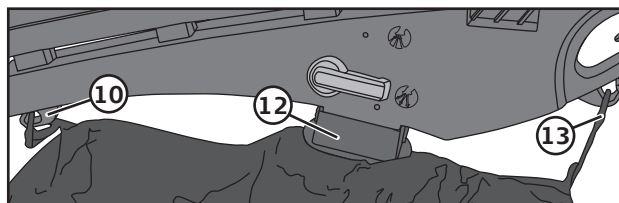
**Advarsel!** Bruk aldri løvsugeren uten blåse-/sugerør og løvsekk.

**Advarsel!** Påse at løvsugeren er skrudd av og at stikkontakten koblet fra før montering!

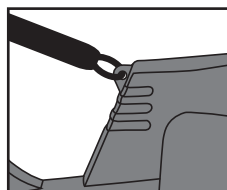
1. Trekk suge-/blåserøret (1) ut fra motorhuset (3) til skruetaket er rett foran hullet i motorhuset.
2. Fest suge-/blåserøret til motorhuset med skruene. Trykk deretter lokket (2) over skruene.



3. Monter løvsekken på motorhuset: Trykk løvsekkens åpning mot tilkoblingspunktet (12) på motorhuset til begge snepplåsene festes. Fest begge opphengsglene (13) på løvsekken til festene (10) på suge-/blåserøret.



4. Fest skulderreimen til festet (5).





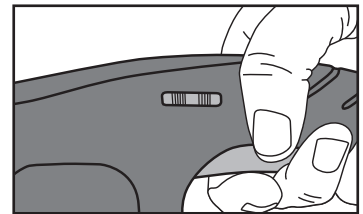
## Forberedelser før bruk

1. Fest skjøteledningen slik at den ikke rykkes ut ved en feiltagelse. Bruk en skjøteledning ved behov. Denne må ha riktig dimensjon (min. 1,5 mm<sup>2</sup>).
2. Plugg skjøteledningen til festet (9). Kveil ut hele ledningen før bruk. Kontroller at løvsekken er riktig montert og at akselreimen er justert slik at du får en så behagelig arbeidsstilling som mulig.
3. Kontroller dette før bruk:
  - Bruk vernebriller/visir, hørselsvern, heldekkende klær og sko. Støvmaske kan være påkrevd i visse tilfeller.
  - Løvsekken må være riktig montert og glidelåsen stengt. Blåse-/sugerøret skal være montert og dekselet skal være helt og uten skader.
  - Strømledningen må være uten skader.
  - Viftedekselet må være riktig festet og uskadet.

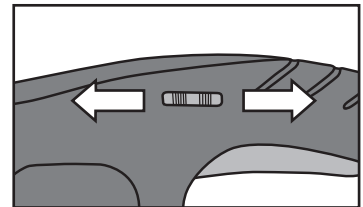
## Bruk

### Start, stopp og hastighetsregulering

Strømbryteren har to nivåer: Trykk inn strømbryteren for å starte motoren. Slipp strømbryteren for å stenge.



Still inn ønsket turtall med bryteren (6), som sitter på det bakre håndtaket. Skyv bryteren framover for maks turtall og bakover for å redusere turtallet.



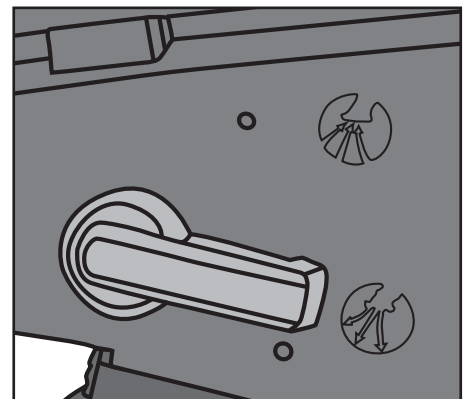
### Tips om bruken

- Løvsugeren må ikke rettes direkte mot bakken eller mot personer når motoren startes.
- Blås/sug kun tørt gress og løv.
- Hold i løvsugeren med begge hender.
- Vend ikke luftstrålen mot biler eller andre gjenstander som er lakkerte eller har en eller annen form for følsom overflate.
- Vær forsiktig så ikke luftstrålen skader bark på trær eller andre vekster.
- Bruk ved behov en rive eller liknende for å løsne løvet fra bakken før bruk av løvsuger.
- Kontroller regelmessig at kjøleluftsåpningene ikke er tildekket av smuss. Fjern løv og annet som blokkerer åpningene så den ikke overopphetes.
- Skru av løvsugeren, trekk ut støpselet og tøm løvsekken (la ikke løvet bli liggende i sekken til neste gang du skal bruke løvsugeren). Ta av løvsekken, vring den og rist ut alt innholdet. Løvsekken bør vaskes en gang per år. Vask den for hånd med et mildt rengjøringsmiddel og la den lufttørke.

### Løvblåsing

1. Drei omstillingsskruen (11) nedover til blåsestilling. Omstillingsskruen skal kunne justeres lett mellom de forskjellige stillingene. Hvis den blir vanskelig å justere, kan det komme av at løvsekken er full. Tøm den.
2. Sørg for å ha et stødig tak i løvblåseren og trykk inn strømbryteren for å starte motoren. Hastigheten justeres med bryteren (6) på det bakre håndtaket.
3. Gjør på denne måten: Blås løvet framover og samle det på ett sted. Det er enkelt å blåse bort løvet fra vanskelig tilgjengelige plasser.

**Obs!** Omkoblerspaken må alltid stå i en av posisjonene og ikke i mellomposisjon.



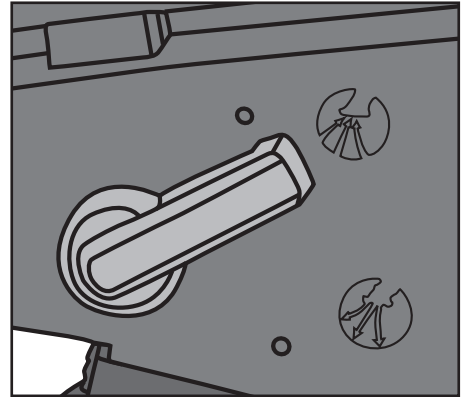


## Løvsuging

**Advarsel!** Sug ikke opp vann, glasskår, metallbiter, harde gjenstander, aske eller glør. Det kan skade både maskinen og brukeren.

**Obs!** Omkoblerspaken må alltid stå i en av stillingene og ikke i mellomposisjon. Omstillingskruen skal kunne justeres lett mellom de forskjellige stillingene. Hvis den blir vanskelig å justere, kan det komme av at løvsekken er full. Tøm den.

1. Drei omstillingsbryteren (7) nedover til riktig blåsestilling.
2. Sørg for å ha et stødig tak i løvblåseren og trykk inn strømbryteren for å starte motoren. Hastigheten justeres med knapp 6.
3. Hold løvsugeren ca. 5 cm over løver som skal suges opp.
4. Gjør på denne måten: Sving løvsugeren fram og tilbake, flytt deg et skritt framover og gjenta. Hvis den begynner å gå tungt har du kanskje flyttet deg for raskt framover.



## Tøm løvsekken når den begynner å bli full



**Advarsel!** Skru av løvsugeren og trekk ut støpselet før løvsekken tømmes.

Når løvsekken er full blir sugeeffekten redusert betraktelig. Da må sekken tømmes:

1. Skru av løvsugeren og trekk ut støpselet.
2. Åpne glidelåsen, som er på løvsekkens bakside, og rist ut sekkens innhold.
3. Ta av løvsekken før løvsugeren plasseres til oppbevaring. Vreng sekken, rist ut alt innholdet og påse at sekken er tørr og hel før den settes på plass igjen.

Kontroller om blåse-/sugerøret eller viften er blokkert av løv hvis sugeeffekten blir kraftig redusert, selv om løvsekken ikke er full. Rens blåse-/sugerøret og viften slik:

1. Skru av motoren og trekk ut støpselet. La viften stoppe helt.
2. Demonter viftedekselet og løvsekken.
3. Fjern forsiktig det som blokkerer og sjekk at viftehjulet og øvrige deler ikke er skadet.
4. Drei forsiktig på viftehjulet rundt en gang for hånd for å kontrollere at den roterer fritt.
5. Monter viftedekselet og løvsekken igjen.

## Finn en god arbeidsstilling

Plasser skulderreimen over den ene skulderen og juster lengden.

Det fremre håndtaket (4) er til å justere. Trykk inn begge låseknappene på håndtaket og bøy det fram/tilbake til ønsket stilling.

## Vedlikehold

**Advarsel!** Påse at løvsugeren er skrudd av og at støpselet er koblet fra før du begynner.

- Rens kjøleventilåpningene regelmessig med en myk kost, så motoren ikke overopphetes.
- Løsne på viftedekselet og rengjør viftehjulet regelmessig med en myk børste eller liknende. Kontroller at ingen deler er skadet.
- Oppbevar løvblåseren innendørs på et tørt og kjølig sted og utenfor barns rekkevidde.
- Rengjør dekkelet med en klut som er lett fuktet med mildt såpevann. Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller løsemidler, da disse kan skade produktet.
- Hvis løvsugeren begynner å vibrere ved bruk må maskinen umiddelbart skrues av og støpselet trekkes ut. Vibrasjoner og risting kan tyde på at noe er galt og kan være farlig for brukeren.

## Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Motoren starter ikke.	Strømuttaket er strømløst.	Kontroller sikringen (10 A).
	Feil på skjøteledningen.	Kontroller strømledningen, prøv med en annen ledning.
	Feil på motor eller strømbryter.	Kontakt vårt kundesenter.
	Viftedekselet er ikke riktig montert eller feil skrue er benyttet.	Monter viftedekselet med original skrue.
Dårlig sugeevne.	Maskinen er full av løv.	Tøm løvsekken.
	Løvsekken er full.	Tøm løvsekken.
	Hastigheten er innstilt på lav fart.	Juster hastigheten.
	Skjøtekabelen er for lang eller har for liten dimensjon og gir spenningsfall.	Skjøteledningen må ikke overstige 25 meter og må ha et minimumsareal på 1,5 mm <sup>2</sup> . Lengre ledninger må minst ha et areal på 2,5 mm <sup>2</sup> .

## Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



## Teknisk spesifisering

Modell	BVK2400A/ BVK2400A-UK
Spenning	230 V AC, 50 Hz
Effekt	2400 W
Isolasjonsklasse	II
Turtall	6000 til 13000 o/min
Maks hastighet, (blåsing)	270 km/h
Løvsekk	45 l
Lydeffekt (LwA)	102 dB(A)
Lydtrykk (LpA)	81,2 dB(A)
Vibrasjon	3,9 m/s <sup>2</sup>
Vekt	4,8 kg
Maling/kverning	Ca. 10:1

# Lehti-imuri/-puhallin 2400 W

Tuotenro 18-4372  
31-4779

Malli BVK2400A-UK  
BVK2400A

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia tai sinulla on muuta kysyttävää, ota yhteys asiakaspalveluumme (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

### Yleiset turvallisuusohjeet

**Varoitus!** Lue kaikki käyttöohjeet. Jos näitä käyttöohjeita ei noudateta, voi seurauksena olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava vaurio. Varoitustekstissä esiintyvä termi ”sähkökäyttöinen käsityökalu” tarkoittaa sähköverkkoon liitettyä tai akulla toimivaa käsityökaluasi. **SÄILYTÄ NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET.**

#### 1) Työtila

- Pidä työtilat siisteinä ja hyvin valaistuin.** Täynnä tavaraa olevat tai huonosti valaistut työtilat lisäävät huomattavasti onnettomuusriskiä.
- Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä.** Sähkökäyttöiset työkalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryn.
- Älä päästä lapsia tai muita ulkopuolisia koneen läheisyyteen kun käytät sitä.** Häiriötekijät voivat vaikuttaa haitallisesti keskittymiskykyysi ja laitteen hallintaan.

#### 2) Sähköturvallisuus

- Sähkökäyttöisen käsityökalun pistokkeen tulee sopia pistorasiaan.** Älä koskaan muuta pistoketta millään tavalla. Älä koskaan käytä adapteria maadoitettujen sähkökäyttöisten käsityökalujen kanssa. Muuntelematon pistoke ja sopiva pistorasia vähentävät sähköiskun riskiä.
- Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, hellaa tai jääkaappia.** Riski saada sähköisku on suurempi, jos vartalosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkökäyttöistä työkaluasi sateelle tai kosteille olosuhteille.** Jos työkaluun pääsee vettä, lisää se sähköiskun riskiä.
- Käsittele sähköjohtoa varoen.** Älä käytä johtoa työkalun kantamiseen, äläkä irrota pistoketta vetämällä johdosta. Johtoa ei saa altistaa kuumuudelle, öljyille, teräville kulmille tai liikkuville osille. Vahingoittunut tai rikkiäinen johto lisää sähköiskun vaaraa.
- Kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua ulkona, käytä tähän tarkoitukseen sopivaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön sopivan jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

#### 3) Henkilökohtainen turvallisuus

- Ole tarkkaavainen ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi sähkökäyttöistä käsityökalua.** Älä käytä työkalua, jos olet väsynyt, tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Jo silmänräpäyksen kestävä tarkkaavaisuuden herpaantuminen voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon sähkökäyttöistä käsityökalua käytettäessä.
- Käytä suojarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Suojarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukueste-kenkien, kypärän ja kuulosuojaimien, käyttö tarvittaessa vähentää henkilövahingon vaaraa.
- Vältä tahatonta käynnistystä. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, kun liität pistokkeen pistorasiaan. Koneita kannettaessa sormi ei saa olla virtakytkimellä/liipaisimella, eikä virtakytkin ON-asennossa konetta sähköverkkoon liitettäessä.** Tämä voi altistaa onnettomuuksille.
- Poista kaikki huoltotyökalut/avaimet ennen kuin käynnistät sähkökäyttöisen käsityökalun virran.** Pyörivään osaan kiinni unohtunut huoltotyökalu voi aiheuttaa henkilövahingon.
- Älä kurota liian kauas. Varmista, että työasentosi on tasapainoinen työn jokaisessa vaiheessa.** Tämä mahdollistaa työkalun paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- Käytä tarkoituksenmukaisia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet poissa liikkuvien osien ulottuvilta.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat juuttua liikkuviin osiin.
- Jos käytettävissäsi on pölyn keräykseen ja imurointiin tarkoitettua laitteistoa, varmista että ne on liitetty oikein ja niitä käytetään tarkoituksenmukaisella tavalla.** Tällaisten apuvälineiden käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

#### 4) Sähkökäyttöisen käsityökalun käyttö ja huolto

- a) **Älä ylikuormita työkalua. Käytä tekemääsi työhön tarkoitettua sähkökäyttöistä käsityökalua.** Oikeanlainen käsityökalu suoriutuu työstä paremmin ja varmemmin oikealla syöttönopeudella.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos sitä ei pysty käynnistämään ja sammuttamaan virtakytkimellä.** Kaikki sähkökäyttöiset käsityökalut, joita ei pysty kontrolloimaan virtakytkimellä, ovat vaarallisia ja vaativat välitöntä korjausta.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin teet säätöjä, vaihdat osia tai siirät työkalun säilytykseen.** Nämä toimenpiteet ehkäisevät työkalun tahattoman käynnistyksen riskiä.
- d) **Säilytä sähkökäyttöistä käsityökalua lasten ulottumattomissa äläkä anna työkalun käyttöön tai tähän käyttöohjeeseen perehtymättömien henkilöiden käyttää sitä.** Sähkökäyttöiset käsityökalut ovat vaarallisia joutuessaan tottumattomien käyttäjien käsiin.
- e) **Varmista, että osat on asennettu oikein, että liikkuvat osat liikkuvat moitteetta, että kaikki osat ovat ehjiä ja että mikään muu seikka ei vaikuta työkalun toimintaan.** Jos jokin osa on vahingoittunut, on se korjattava ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista työkaluista.
- f) **Pidä työkalut terävinä ja puhtaina.** Kunnolla huolletut leikkuutyökalut, joiden terät on teroitettu kunnolla, toimivat paremmin ja ovat helpompia kontrolloida.
- g) **Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, sen lisäosia ja vastaavia käyttöohjeessa mainitulla ja juuri sinun työkalullesi soveltuvalla tavalla. Ota myös huomioon työolosuhteet ja suoritettavan työn luonne.** Työkalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin töihin voi johtaa vaarallisiin tilanteisiin.

#### 5) Huolto

- a) **Ainoastaan ammattihenkilö saa suorittaa koneen huollon ja korjaukset. Korjauksessa saa käyttää ainoastaan alkuperäisosa.** Tämä takaa työkalun turvallisuuden myös vastaisuudessa.

#### Lehti-imurin/-puhaltimen turvallisuusohjeita

- Älä anna lasten tai lemmikkieläinten oleskella lähetyvillä lehti-imuria käytettäessä.
- Älä koskaan käytä lehti-imuria, jos suojen jokin osa puuttuu tai on vioittunut.
- Varmista, että virtajohto osoittaa koneesta taaksepäin käytön aikana.
- Ainoastaan aikuiset, jotka ovat perehtyneet käyttöohjeeseen saavat käyttää konetta.
- Älä pidä käsiä tai jalkoja lehti-imurin ilma-aukon tai puhaltimen lähellä moottoria käynnistettäessä.
- Irrota aina pistoke pistorasiasta, jos jätät lehti-imurin ilman valvontaa.
- Irrota aina virtajohdon pistoke pistorasiasta imurin huollon tai säädön ajaksi.
- Pidä moottorin jäähdytysaukot puhtaina, poista ruohot ja lehdet.
- Säilytä lehti-imuria lasten ulottumattomissa.
- Kanna lehti-imuria kahvoista kiinni pitämällä, älä kannu sitä johdosta.
- Liitä lehti-imuri sähköverkkoon vikavirtasuojakytkimen kautta.
- Sammuta kone ja irrota pistoke pistorasiasta:
  - Jos kone alkaa tärinästä voimakkaasti. Tarkista, onko jokin osa vaurioitunut tai irronnut!
  - Ennen puhaltimen ja puhallin-/imuletkun puhdistusta, koneen puhdistusta/tyhjennystä tai huoltoa.
  - Aina kun keskeytät työnteon tai jätät lehti-imurin ilman valvontaa.
- Irrota pistoke välittömästi, jos jatkojohto vahingoittuu. Älä koske johtoon, vaan ainoastaan pistokkeeseen!
- Käytä ainoastaan alkuperäisvaraosia.
- Älä vedä jatkojohtoa vedessä tai kosteassa numikossa. Tarkista usein, että jatkojohto on ehjä ja vahingoittumaton.
- Käytä lehti-imuria ainoastaan päivänvalossa.
- Kävele lehti-imurin kanssa työstön aikana. Älä juokse. Pidä huolta siitä, että tasapainosi pysyy hyvänä.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki ruuvit ja mutterit ovat kunnolla kiristetyt.
- Käyttäjä on vastuussa ihmisiin tai omaisuuteen aiheutuneista vaaroista.
- Sähkötyökalut tulee liittää sähköverkkoon vikavirtasuojakytkimen kautta henkilövahinkojen välttämiseksi.

#### Lehtien puhallus

- Ilmavirta voi lennättää ilmaan esineitä, jotka voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Älä suuntaa lehtipuhaltimen ilmavirtaa ihmisiä tai eläimiä kohti.
- Älä puhalla ilmaan kovia esineitä.
- Älä käytä lehtipuhallinta ihmisten tai eläinten läheisyydessä.
- Ole erityisen tarkkaavainen, kun puhallat lehtiä rappusilta tai muista paikoista, missä on teräviä reunoja ja kulmia.
- Käytä suojalaseja tai visiiriä, kuulosuojaimia, peittäviä vaatteita ja kenkiä.

## Lehtien imurointi

- Älä käytä laitetta lehti-imurina, jos lehtipussia ei ole asennettu ja suljettu.
- Älä imuroi teräviä, piikikkäitä tai kovia esineitä, kuten kiviä, nautoja tai vastaavia, jotka voivat lennähtää lehtipussin kankaan läpi.
- Imuroi ainoastaan pehmeitä esineitä, kuten lehtiä, ruohoa jne. Kovat esineet voivat vahingoittaa puhaltimen pyörää.
- Sulje laite ja irrota pistoke pistorasiasta, jos laite alkaa täristä.
- Varmista lehtipussin kunto säännöllisesti ja vaihda se, jos se on vahingoittunut (käytä alkuperäisosia).

## Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



**Varoitus!** Tämän lukematta jättäminen voi johtaa hengenvaaraan, onnettomuuteen tai tuotteen vioittumiseen.



Käytä aina hyväksytyjä kuulosuojaimia.



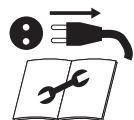
Lue koko käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä se.



Älä käytä laitetta sateessa tai kosteassa ympäristössä, älä säilytä sitä ulkona.



**Varoitus!** Kivet ja muut lentävät esineet voivat aiheuttaa vahinkoja. Älä päästä ihmisiä tai eläimiä laitteen riskialueelle.



Irrota aina virtajohdon pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistusta tai säätämistä.



Käytä aina hyväksytyjä suojalaseja/visiiriä.



**Varoitus!** Syöttöaukkoon juuttumisen riski. Pidä kädet ja jalat poissa koneen aukoista koneen ollessa käynnissä.

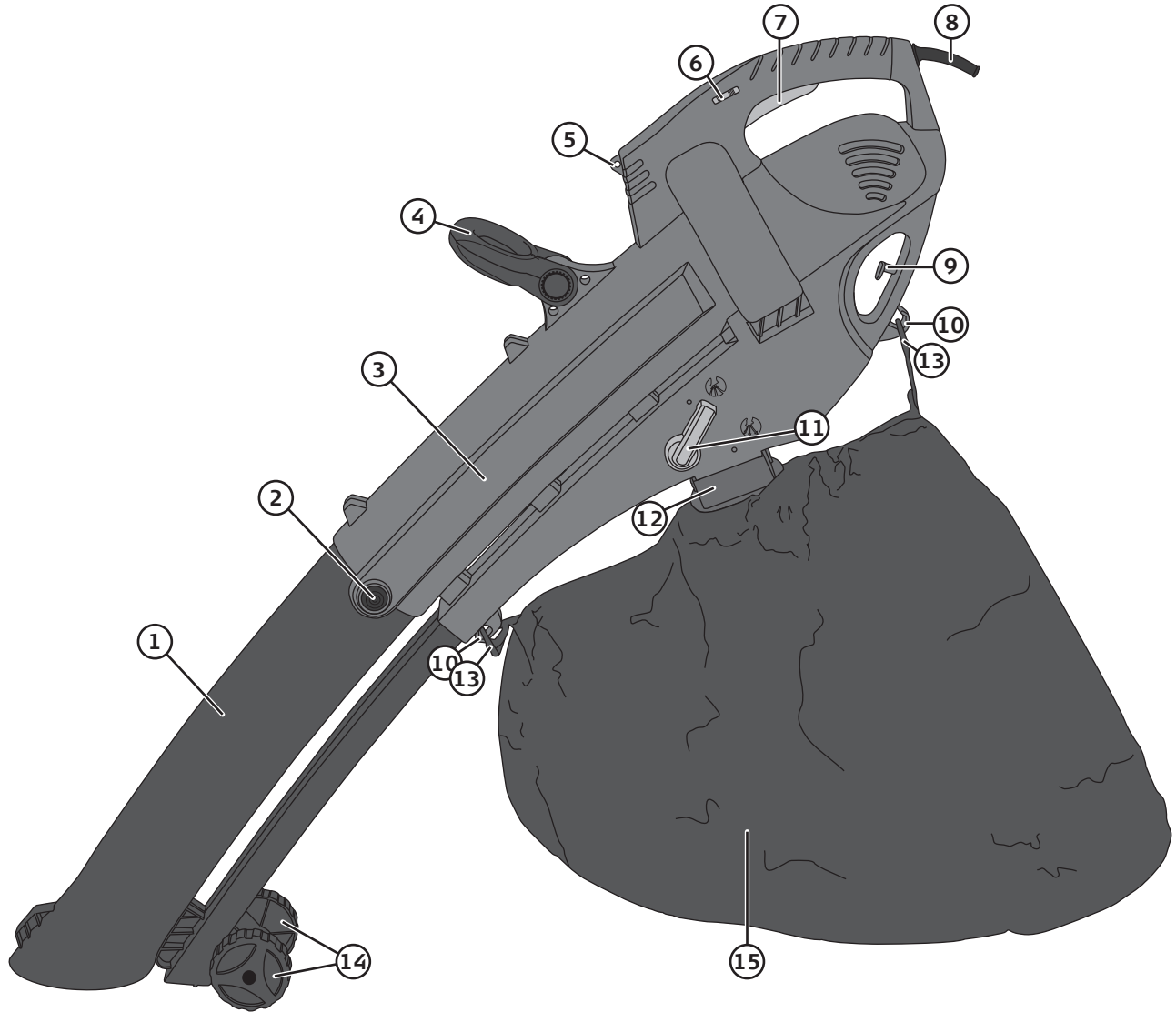


**Varoitus!** Pyörivä puhallin. Pidä kädet ja jalat poissa koneen aukoista koneen ollessa käynnissä.

## Pakkaus sisältää

- Moottoriosa, jossa osittain asennettu imu-/puhallusputki
- Olkahihna
- Lehtipussi
- Ruuvit ja suojaläppä imu-/puhallusputken asennusta varten
- Käyttöohje

## Tuotekuvaus



- |                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Imu-/puhallusputki        | 9. Johdon pidike                |
| 2. Ruuvinreikä ja suojaläppä | 10. Lehtipussin kiinnityskoukku |
| 3. Moottoriosa               | 11. Imun/puhalluksen valitsin   |
| 4. Etukahva                  | 12. Lehtipussin liitäntä        |
| 5. Olkahihnan kiinnike       | 13. Lehtipussin kiinnityskoukku |
| 6. Nopeuden säädin           | 14. Pyörä                       |
| 7. Virtakytkin ON - OFF      | 15. Lehtipussi                  |
| 8. Virtajohto ja pistoke     |                                 |

# Asennus

Laite toimitetaan osittain asennettuna.



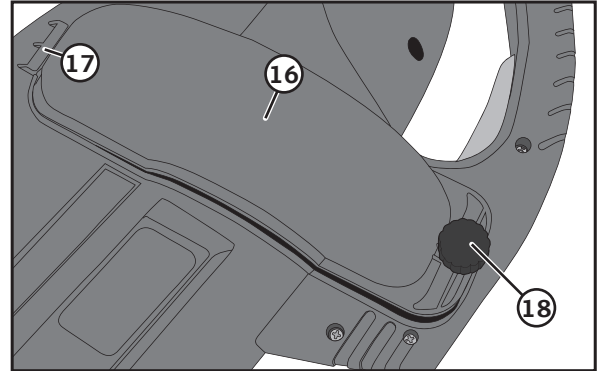
**Varoitus!** Varmista, että lehti-imuri on sammutettu ja pistoke irrotettu verkkovirrasta ennen laitteen asennusta, purkamista tai puhdistusta.

## Puhallinkotelon asennus

**Varoitus!** Älä koskaan käytä lehti-imuria ilman asennettua puhallinkoteloä.

**Varoitus!** Varmista, että lehti-imuri on sammutettu ja pistoke irrotettu ennen puhallinkotelon asentamista tai poistamista.

1. Paina puhallinkotelon (16) takaosa moottoriosan lukkokielekettä (17) vasten.
2. Taita puhallinkotelo alas ja ruuvaa se kiinni ruuvilla (18).
3. Varmista, että puhallinkotelo on tiiviisti moottoriosaa vasten ja että se on kunnolla paikoillaan.

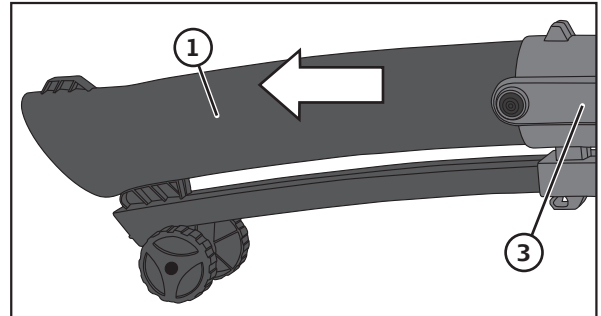


## Imu-/puhallusputken ja lehtipussin asennus

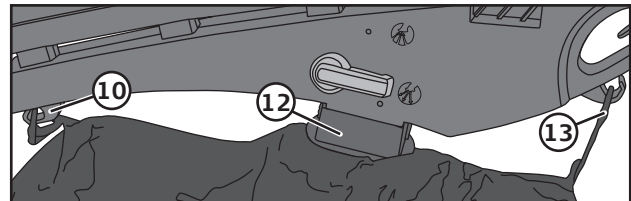
**Varoitus!** Älä koskaan käytä lehti-imuria ilman imu-/puhallusputkea ja lehtipussia.

**Varoitus!** Varmista, että lehti-imuri on sammutettu ja pistoke irrotettu verkkovirrasta ennen asennusta!

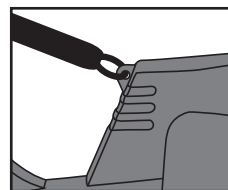
1. Vedä imu-/puhallusputkea (1) ulos moottoriosasta (3) kunnes sen ruuvinreiät ovat keskellä moottoriosan reikiä.
2. Ruuvaa moottorioisa ja imu-/puhallusputki yhteen ruuveilla. Paina sitten suojäläppä (2) kiinni ruuvien yläpuolelle.



3. Asenna lehtipussi moottoriosaan. Paina lehtipussin aukko moottoriosassa olevaa liitintää (12) vasten, kunnes lehtipussin kaksi lukkoa lukitsevat sen paikoilleen. Kiinnitä lehtipussin kumpikin ripustusrengas (13) imu-/puhallusputkessa oleviin kiinnikkeisiin (10).



4. Kiinnitä olkahihna kiinnikkeeseen (5).



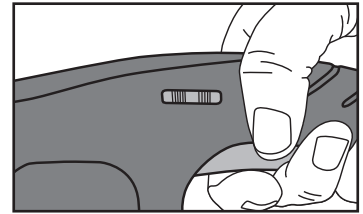
# Valmistelut ennen käyttöä

1. Kiinnitä jatkojohto niin, että se ei pääse irtoamaan vahingossa. Käytä tarvittaessa ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa, jonka johtimen poikkipinta on vähintään 1,5 mm<sup>2</sup>.
2. Kiinnitä jatkojohto johdonpidikkeeseen (9). Rullaa johto kokonaan ulos. Varmista, että lehtipussi on asennettu oikein ja että olkahihna on säädetty niin, että lehti-imurin käyttö on mukavaa.
3. Varmista AINA ennen käynnistystä:
  - Että sinulla on suojalasit tai visiiri, kuulosuojaimet, peittävät vaatteet ja kengät. Saatat tarvita myös hengityssuojainta, jos käytät lehti-imuria pölyisissä olosuhteissa!
  - Että lehtipussi on asennettu, että sen vetoketju on kiinni, että puhallus-/imuputki on asennettu ja että laitteen päällinen on kokonainen ja ehjä.
  - Että sähköjohto on vahingoittumaton.
  - Että puhallinkotelo ja sen kiinnitysruuvi ovat kiinni ja vahingoittumattomia.

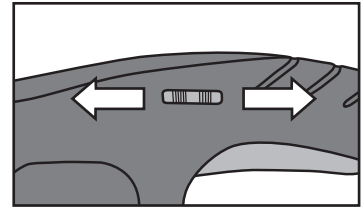
## Käyttö

### Käynnistys, pysäytys ja nopeuden säätäminen

Virtakytkimellä on kaksi asentoa: Käynnistä moottori painamalla virtakytkin pohjaan. Sammuta moottori päästämällä virtakytkin irti.



Säädä haluamasi kierrosluku takakahvassa olevalla säätimellä (6). Liikuta säädintä eteenpäin nostaaksesi kierroslukua ja taaksepäin laskeaksesi sitä.



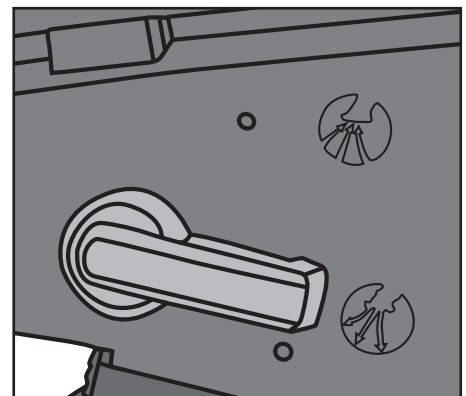
### Ohjeita käyttöä varten

- Lehti-imuri ei saa olla kohdistettuna maata tai ihmisiä kohti moottoria käynnistettäessä.
- Imuroi ja puhalla ainoastaan kuivaa ruohoa ja kuivia lehtiä.
- Pidä lehti-imurista kiinni kummallakin kädellä.
- Älä suuntaa ilmavirtaa autoja tai muita maalattuja tai pintakäsiteltyjä esineitä kohti.
- Ole varovainen, ettei ilmavirta vahingoita puun kuorta tai jäljelle jääviä kasveja.
- Irrota tarvittaessa lehdet maasta haravalla tai vastaavalla ennen lehti-imurin käyttöä.
- Varmista usein, että moottorin jäähdytysaukot ovat auki. Poista lehdet ja muu aukkoja tukkiva aines, jotta moottori ei ylikuumenisi.
- Sammuta lehti-imuri, irrota pistoke ja tyhjennä lehtipussi (älä jätä lehtiä lehtipussiin seuraavaan kertaan). Irrota lehtipussi, käännä se nurinpäin ja ravista kaikki sisältö pois. Pese lehtipussi kerran vuodessa (pese käsin, käytä mietoa puhdistusainetta ja anna kuivua ilmassa).

### Lehtien puhallus

1. Käännä valitsin (11) alaspäin puhallusasentoon. Valitsinta kuuluu olla helppo liikuttaa eri asentojen välillä. Jos valitsin on jäykkä, lehtipussi saattaa olla täynnä ja se on syytä tyhjentää.
2. Pidä lehtipuhaltimesta kunnolla kiinni ja paina virtakytkin pohjaan käynnistääksesi moottorin. Säädä nopeus takakahvassa olevalla säätimellä (6).
3. Työskentele näin: Puhalla lehtiä edessäsi ja kerää ne yhteen paikkaan. Voit myös puhallata lehtiä pois vaikeapääsyisistä paikoista.

**Huom.!** Valitsinkytkimen on aina oltava ääriasennossa, ei väliasennossa.



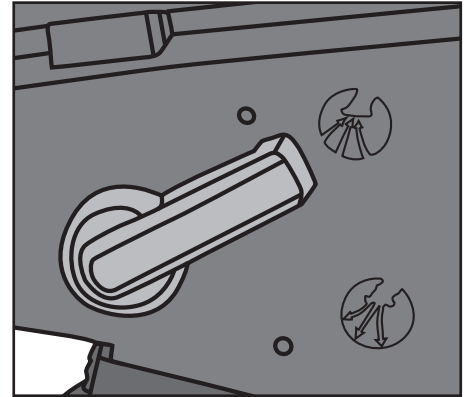


## Lehtien imurointi

**Varoitus!** Älä imuroi vettä, lasinsiruja, metallia, kovia esineitä, tuhkaa tai hiillosta, koska se voi vahingoittaa niin konetta kuin sen käyttäjääkin.

**Huom.!** Valitsinkytkimen on aina oltava ääriasennossa, ei väliasennossa. Valitsinta kuuluu olla helppo liikuttaa eri asentojen välillä. Jos valitsin on jäykkä, lehtipussi saattaa olla täynnä ja se on syytä tyhjentää.

1. Käännä valitsin (11) ylöspäin imurointiasentoon.
2. Pidä lehti-imurista kunnolla kiinni ja paina virtakytkin pohjaan käynnistääksesi moottorin. Säädä nopeus takakahvassa olevalla säätimellä (6).
3. Pidä lehti-imuria n. 5 cm imuroitavien lehtien yläpuolella.
4. Työskentele näin: Käännä lehti-imuria sivuille, siirrä eteenpäin ja käännä jne. Älä siirrä niin paljon eteenpäin, että imuroiminen muuttuu raskaaksi!



## Tyhjennä lehtipussi sen alkaessa täytyä



**Varoitus!** Sammuta lehti-imuri ja irrota pistoke pistorasiasta ennen lehtipussin tyhjentämistä.

Lehtipussin ollessa täynnä vähenee laitteen imuvoima huomattavasti ja lehtipussi tulee tyhjentää:

1. Sammuta lehti-imuri ja irrota pistoke pistorasiasta.
2. Avaa pussin takapuolella oleva vetoketju ja ravista pussin sisältö ulos.
3. Irrota lehtipussi ennen kuin siirät lehti-imurin pidempiäaikaiseen säilytykseen. Käännä se nurinpäin, ravista kaikki sisältö ulos ja varmista, että pussi on kuiva ja ehjä ja aseta se sitten takaisin.

Jos imurin imuteho heikentyy, vaikka lehtipussi ei olekaan täynnä, varmista, että imu-/puhallusputki tai puhallin ei ole tukossa. Puhdista imu-/puhallusputki tai puhallin seuraavalla tavalla:

1. Sammuta lehti-imuri, irrota pistoke pistorasiasta ja anna puhaltimen pysähtyä kokonaan.
2. Irrota puhallinkotelo ja lehtipussi.
3. Poista varovasti tukoksen aiheuttanut aines ja varmista, että puhallinpyörä ja muut osat ovat vahingoittumattomia.
4. Pyöritä puhallinpyörää varovasti kädellä varmistaaksesi, että se voi pyöriä esteettä.
5. Aseta puhallinkotelo ja lehtipussi takaisin.

## Etsi sinulle sopiva työasento kokeilemalla

Vedä olkahihna toisen olkapäähän yli ja säädä hihnan pituus sopivaksi niin, että työasentosi tuntuu mahdollisimman mukavalta. Voit säätää etukahvaa (4). Paina kahvan kumpikin pyöreä lukkopainike pohjaan ja käännä kahvaa eteenpäin/taaksepäin sopivaan asentoon.

## Huolto

**Varoitus!** Varmista ennen huoltotoimenpiteiden aloittamista, että lehti-imuri on sammutettu ja pistoke on irrotettu verkkovirrasta.

- Puhdista jäähdytysaukot säännöllisesti pehmeällä harjalla, jotta moottori ei ylikuumentu.
- Irrota puhallinkotelo ja puhdista puhallinpyörä säännöllisesti pehmeällä harjalla tai pesulapulla. Varmista myös, että pyörä on ehjä.
- Säilytä laitetta sisätiloissa, kuivassa ja viileässä, lasten ulottumattomissa.
- Puhdista laitteen päällinen vedellä ja miedolla tiskiaineella kostutetulla liinalla. Älä käytä vahvoja puhdistus- tai liuotusaineita. Ne voivat vahingoittaa laitetta.
- Sammuta lehti-imuri välittömästi ja irrota pistoke verkkovirrasta, jos laite alkaa tärinästä voimakkaasti käytön aikana. Tärinä voi johtua mekaanisesta viasta, joka voi olla vaarallinen käyttäjälle.

# Vianhakutaulukko

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty.	Pistorasiassa ei ole virtaa.	Tarkista sulake (10 A).
	Liitäntäkaapeli on viallinen.	Tarkista johdon kunto, kokeile toista johtoa.
	Viallinen moottori tai virtakytkin.	Ota yhteyttä asiakaspalveluumme.
	Puhallinkotelo on väärin asennettu tai sen asentamiseen on käytetty väärää ruuvia.	Asenna puhallinkotelo alkuperäisruuvilla.
Imuteho on huono.	Laite on täynnä lehtiä.	Tyhjennä lehtipussi.
	Lehtipussi on täynnä.	Tyhjennä lehtipussi.
	Nopeudensäädin on asetettu alhaiselle nopeudelle.	Lisää nopeutta.
	Jatkojohto on liian pitkä tai sen liian pieni poikkipinta aiheuttaa jännitehäviön.	Johto saa olla korkeintaan 25 m pitkä ja johtimen poikkipinnan on oltava vähintään 1,5 mm <sup>2</sup> . Pidemmän johdon johtimen poikkipinnan on oltava vähintään 2,5 mm <sup>2</sup> .

## Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

Malli	BVK2400A/ BVK2400A-UK
Jännite	230 V AC, 50 Hz
Teho	2400 W
Suojausluokka	II
Kierroslukku	6000–13000 k/min
Maksiminopeus (puhallin)	270 km/h
Lehtipussi	45 l
Melutaso (LwA)	102 dB(A)
(LpA)	81,2 dB(A)
Tärinä	3,9 m/s <sup>2</sup>
Paino	4,8 kg
Lehtien silppuaminen	Noin 10:1

# Laubsauger/Laubbläser 2400 W

Art.Nr. 18-4372 Modell BVK2400A-UK  
31-4779 BVK2400A

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Sicherheitshinweise

### Allgemeine Sicherheitshinweise

**Warnung:** Sämtliche Anweisungen sind zu lesen. Eine Nichtbefolgung der nachstehenden Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder ernststen Verletzungen führen. Der Begriff „Elektrowerkzeuge“ in den nachfolgenden Warnhinweisen bezieht sich auf netz- oder akkubetriebene Handwerkzeuge.

DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN.

#### 1) Arbeitsumfeld

- a) **Das Arbeitsumfeld muss sauber und gut beleuchtet sein.** Unübersichtliche und dunkle Flächen erhöhen die Unfallgefahr.
- b) **Elektrowerkzeuge nicht in einer Umgebung verwenden, in der aufgrund von leichtentzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub Explosionsgefahr besteht.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub und Dämpfe entzünden können.
- c) **Kinder und Zuschauer bei Einsatz des Elektrowerkzeugs auf Abstand halten.** Ablenkung kann dazu führen, dass die Kontrolle über das Gerät verloren geht.

#### 2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Netzstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Stecker niemals in irgendeiner Weise ändern. Niemals einen Adapterstecker gemeinsam mit einem geerdeten Elektrowerkzeug einsetzen.** Unveränderte Netzstecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlages.
- b) **Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen, wie Rohren, Kochherd und Kühlschrank vermeiden.** Das Risiko eines Stromschlages steigt, wenn der Körper geerdet ist.
- c) **Elektrowerkzeuge dürfen Regen oder Feuchtigkeit nicht ausgesetzt werden.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko für Stromschläge.
- d) **Niemals das Netzkabel zweckentfremden. Nie das Netzkabel verwenden, um das Gerät zu tragen, oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Das Kabel vor Hitze, Öl, scharfen Kanten und sich bewegenden Geräteteilen schützen.** Beschädigte oder verhedderte Netzkabel erhöhen das Risiko für Stromschläge.
- e) **Beim Einsatz eines Elektrowerkzeugs im Außenbereich ein geeignetes Verlängerungskabel verwenden.** Der Einsatz eines Verlängerungskabels im Außenbereich verringert die Gefahr eines Stromschlages.

#### 3) Persönliche Sicherheit

- a) **Bei der Arbeit mit dem Elektrowerkzeuge Vernunft und Achtsamkeit walten lassen. Bei Müdigkeit oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln kein Elektrowerkzeug bedienen.** Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit kann beim Einsatz eines Elektrowerkzeugs zu schwerwiegenden Verletzungen führen.
- b) **Persönliche Schutzausrüstung tragen. Immer einen Augenschutz tragen.** Die Verwendung von Schutzausrüstungen, wie Atemschutz, rutschsichere Arbeitsschuhe, Helm und bei Bedarf Gehörschutz verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Unbeabsichtigtes Einschalten vermeiden. Der Hauptschalter muss auf AUS stehen, bevor der Stecker in die Steckdose gesteckt wird.** Beim Tragen eines Elektrowerkzeugs einen Finger am Schalter zu halten oder das Gerät eingeschaltet ans Stromnetz anzuschließen, kann zu Unfällen führen.
- d) **Alle Montagewerkzeuge und -schlüssel wegräumen, bevor das Elektrowerkzeug in Betrieb genommen wird.** Ein vergessenes Werkzeug an einem sich drehenden Geräteteil kann zu Verletzungen führen.
- e) **Nicht zu weit nach vorne strecken. Jederzeit auf einen sicheren Stand und Gleichgewicht achten.** Das ermöglicht in unerwarteten Situationen eine bessere Kontrolle.

- f) **Geeignete Kleidung tragen. Keine weite Kleidung oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fernhalten.** Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Sofern Ausrüstungen zum Absaugen oder Sammeln von Staub vorhanden sind, sollten diese angeschlossen und richtig eingesetzt werden.** Der Einsatz derartiger Hilfsmittel kann Gefahren durch Staub verringern.

#### 4) *Betrieb und Wartung des Elektrowerkzeugs*

- a) **Das Gerät nicht überlasten. Für die auszuführenden Arbeiten das richtige Elektrowerkzeug einsetzen.** Mit der vorgesehenen Einzugsgeschwindigkeit und dem richtigen Werkzeug wird die Arbeit besser und sicherer ausgeführt.
- b) **Das Elektrowerkzeug nicht benutzen, wenn der Schalter sich nicht einschalten lässt und das Gerät abschaltet.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Netzstecker ziehen bevor Einstellungen vorgenommen und Zubehörteile ausgetauscht werden oder während der Aufbewahrung des Elektrowerkzeugs.** Diese vorausschauenden Vorkehrungen verringern das Risiko eines unbeabsichtigten Starts des Gerätes.
- d) **Ein unbenutztes Elektrowerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Personen, die mit dem Umgang nicht vertraut sind oder die Bedienungsanleitung nicht gelesen haben, nicht mit dem Gerät arbeiten lassen.** Elektrowerkzeuge können in der Hand von Unkundigen zur Gefahr werden.
- e) **Sicherstellen, dass alle Einstellungen richtig sind, dass sich keine Teile verklemmt haben oder defekt sind oder andere Gründe vorliegen, die die Funktionsfähigkeit des Werkzeugs einschränken. Sollte etwas beschädigt sein, muss es vor der Nutzung repariert werden.** Viele Unfälle beruhen auf schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Die Schneidwerkzeuge scharf und sauber halten.** Gut gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Kanten laufen seltener Gefahr sich zu verhaken und können leichter geprüft werden.
- g) **Elektrowerkzeuge und Zubehörteile nach den entsprechenden Anweisungen und gemäß ihrer Bestimmung einsetzen. Auch die Arbeitsverhältnisse und die Art der auszuführenden Arbeiten sind zu berücksichtigen.** Der nicht bestimmungsgemäße Einsatz von Elektrowerkzeugen kann Gefahren verursachen.

#### 5) *Service*

- a) **Wartungsarbeiten und Reparaturen nur mit Original-Ersatzteilen und nur von autorisierten Fachkräften ausführen lassen.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

### **Besondere Sicherheitshinweise für den Laubsauger & Laubbläser**

- Kinder und Tiere bei Arbeiten mit dem Laubsauger auf Abstand halten.
- Den Laubsauger nicht einsetzen, wenn Teile der Schutzvorrichtungen fehlen oder beschädigt sind.
- Sicherstellen, dass das Kabel bei der Arbeit von der Maschine nach hinten gerichtet ist.
- Die Maschine darf nur von Erwachsenen benutzt werden, die die Bedienungsanleitung gelesen haben.
- Hände und Füße nie in die Nähe der Luftansaugung halten, wenn der Motor eingeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn der Laubsauger unbeaufsichtigt ist.
- Bei Wartungsarbeiten oder der Vornahme von Einstellungen am Laubsauger immer Netzstecker ziehen.
- Öffnungen für die Kühlung des Motors sauber halten, Gras und Laub entfernen.
- Den Laubsauger nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Den Laubsauger immer am Griff, nie am Kabel tragen.
- Den Laubsauger über einen Fehlerstromschutzschalter an das Netz anschließen.
- Den Laubsauger abschalten und den Netzstecker ziehen, wenn:
  - die Maschine kräftig zu vibrieren beginnt. Prüfen, ob etwas beschädigt ist oder sich gelöst hat.
  - das Gebläse oder das Blas-/Saugrohr gereinigt oder geleert oder gewartet werden sollen.
  - die Arbeit unterbrochen wird und der Laubsauger unbeaufsichtigt stehen bleibt.
  - Wenn das Verlängerungskabel beschädigt ist, sofort Netzstecker ziehen. Nicht am Kabel ziehen, nur am Stecker anfassen.
- Nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Das Verlängerungskabel nicht durch Wasser oder feuchtes Gras ziehen. Das Kabel in regelmäßigen Abständen auf eventuelle Schäden prüfen.
- Den Laubsauger nur bei Tageslicht einsetzen.
- Bei der Arbeit mit dem Laubsauger mitgehen. Für gutes Gleichgewicht sorgen und nicht laufen.
- Regelmäßig prüfen, ob alle Schrauben und Muttern angezogen sind.
- Der Benutzer haftet für Verletzungen Dritter oder Schäden am Eigentum.
- Elektrowerkzeuge sind zum Schutz von Personen über einen Fehlerstromschutzschalter ans Stromnetz anzuschließen.

## Laubblasen

- Der Luftstrom kann Gegenstände verwirbeln und dadurch Verletzungen verursachen.
- Den Luftstrom des Laubbläfers nie auf Menschen oder Tiere richten.
- Keine harten Gegenstände aufwirbeln.
- Den Laubbläser nicht in der Nähe von anderen Personen oder Tieren einsetzen.
- Besondere Aufmerksamkeit ist bei der Arbeit auf Treppen und anderen Orten mit scharfen Ecken und Kanten notwendig.
- Augenschutz, Gehörschutz, entsprechende Kleidung und Schuhe tragen.

## Laubsaugen

- Das Gerät nur dann zum Laubsaugen benutzen, wenn der Laubsack angebracht und geschlossen ist.
- Keine scharfen, spitzen oder harten Gegenstände, wie Steine, Nägel u. Ä. aufsaugen, die durch den Stoff des Laubsackes gedrückt werden können.
- Nur weiche Materialien, wie Laub und Gras aufsaugen. Harte Gegenstände können das Gebläse schädigen.
- Abschalten und Netzstecker ziehen, wenn die Maschinen zu vibrieren beginnt.
- Den Laubsack regelmäßig kontrollieren und austauschen, wenn er beschädigt ist (nur Original-Ersatzteile verwenden)

## Produktkennzeichnung mit Piktogrammen



**Warnung:** Die Bedienungsanleitung ignorieren kann Lebensgefahr bedeuten. Unfälle oder Schäden am Produkt können die Folge sein.



Immer zertifizierten Gehörschutz tragen.



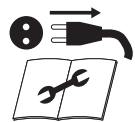
Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufheben.



Die Maschine nicht im Regen oder bei Feuchtigkeit benutzen, nicht im Freien aufbewahren.



**Warnung:** Steine und andere umherfliegende Gegenstände können Schäden verursachen. Andere Personen und Tiere beim Betrieb der Maschine auf Abstand halten.



Vor Reinigungsarbeiten und der Vornahme von Einstellungen an der Maschine immer den Netzstecker ziehen.



Immer zertifizierten Augenschutz tragen.



**Warnung:** Es besteht die Gefahr, an der Ansaugöffnung hängen zu bleiben. Hände und Füße nie in die Nähe der Öffnungen der Maschine bringen, wenn sie in Betrieb ist.

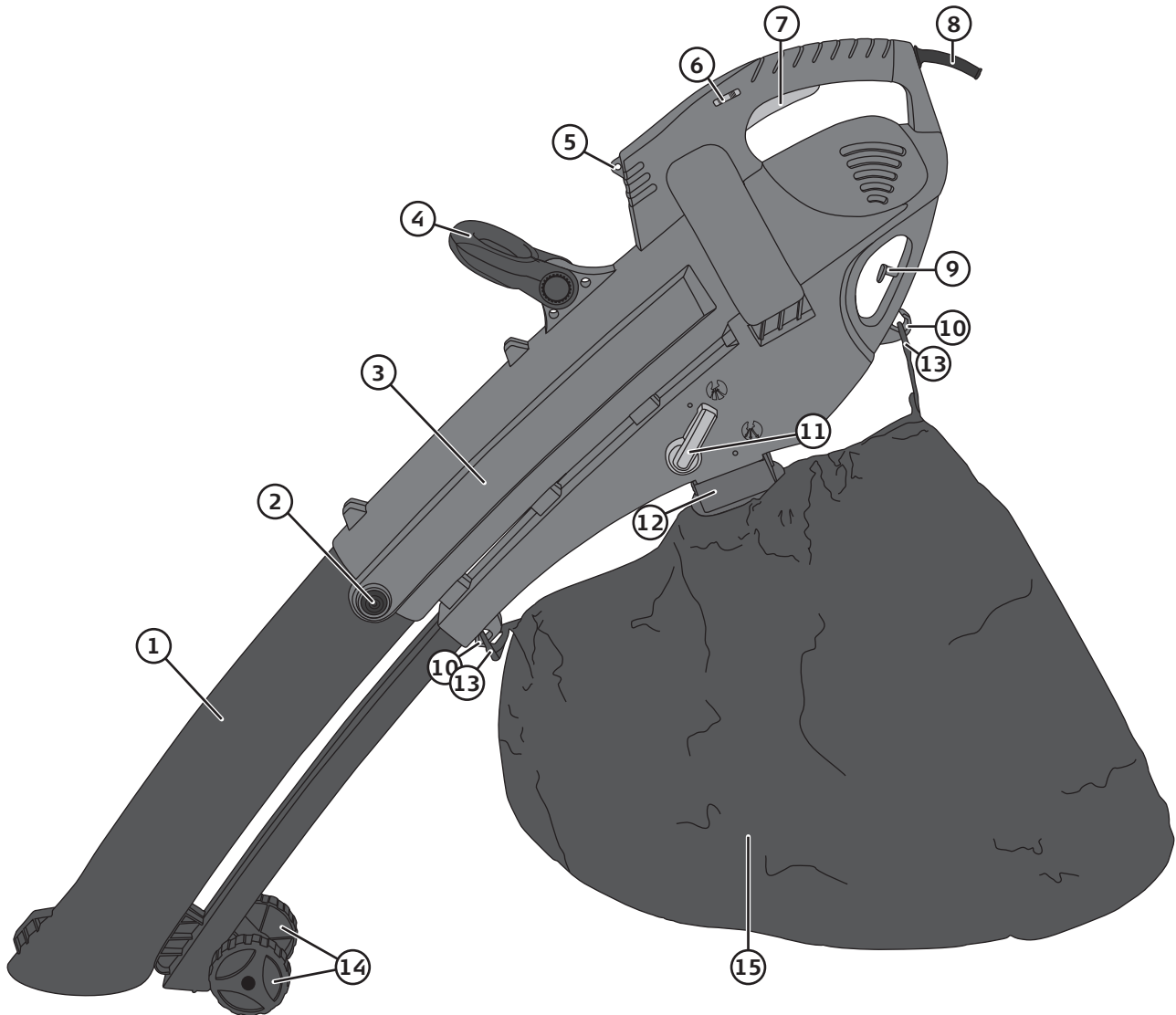


**Warnung:** Rotierende Teile. Hände und Füße nie in die Nähe der Öffnungen der Maschine bringen, wenn sie in Betrieb ist.

## Lieferumfang:

- Motorgehäuse mit teilweise vormontiertem Saug-/Blasrohr
- Schultergurt
- Laubsack
- Schrauben und Deckel für die Montage von Saug-/Blasrohr
- Bedienungsanleitung

## Produktbeschreibung



- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Saug-/Blasrohr                   | 9. Kabelbefestigung                      |
| 2. Schrauböffnung mit Deckel        | 10. Befestigungshaken für Laubsack       |
| 3. Motorgehäuse                     | 11. Umschalthebel für Saug-/Blasfunktion |
| 4. Vorderer Griff                   | 12. Stutzen für Laubsack                 |
| 5. Befestigung für den Schultergurt | 13. Aufhängeschlingen für Laubsack       |
| 6. Geschwindigkeitsregler           | 14. Rad                                  |
| 7. Schalter EIN/AUS                 | 15. Laubsack                             |
| 8. Netzkabel mit Netzstecker        |  |

# Montage

Das Produkt wird teilweise vormontiert geliefert.



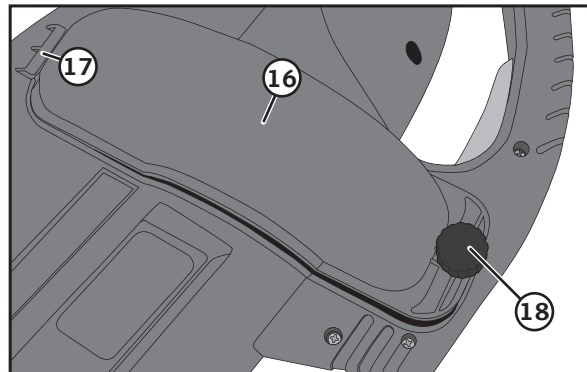
**Warnung:** Sicherstellen, dass das Gerät vor der Montage, der Demontage oder der Reinigung abgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.

## Montage der Gebläseabdeckung

**Warnung:** Den Laubsauger nie ohne eingebaute Gebläseabdeckung benutzen.

**Warnung:** Vor Montage und Demontage der Gebläseabdeckung sicherstellen, dass der Laubsauger abgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.

1. Den hinteren Teil der Gebläseabdeckung (16) gegen den Klickverschluss des Motorgehäuses (17) drücken.
2. Die Gebläseabdeckung herunterdrücken und mit der Schraube (18) befestigen.
3. Sicherstellen, dass die Gebläseabdeckung dicht ans Motorgehäuse anschließt und fest sitzt.

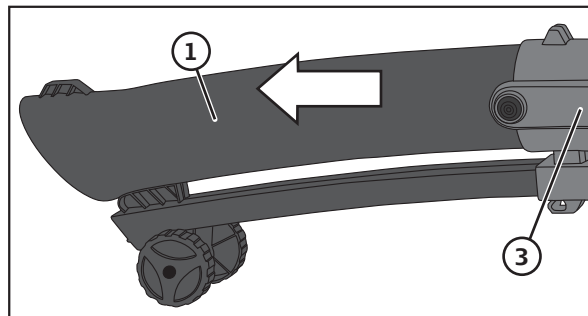


## Montage des Saug-/Blasrohrs und des Laubsacks

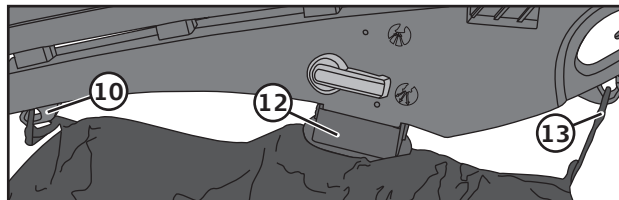
**Warnung:** Den Laubsauger nie ohne Saug-/Blasrohr und ohne Laubsack verwenden.

**Warnung:** Vor der Montage sicherstellen, dass der Laubsauger abgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.

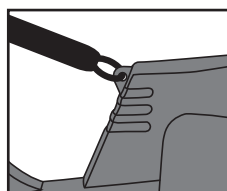
1. Das Saug-/Blasrohr (1) aus dem Motorgehäuse (3) herausziehen, bis die Schraubenöffnung genau über der Öffnung im Motorgehäuse ist.
2. Das Motorgehäuse und das Saug-/Blasrohr mit den Schrauben verbinden. Danach die Schrauben mit den Deckeln (2) abdecken.



3. Den Laubsack am Motorgehäuse befestigen: Die Öffnung des Laubsacks auf den Stutzen (12) am Motorgehäuse drücken, bis die beiden Schnappschlösser des Laubsacks einrasten. Die beiden Aufhängeschlingen (13) an den Haken (10) am Motorgehäuse befestigen.



4. Den Schultergurt an der Öse (5) befestigen.



DEUTSCH



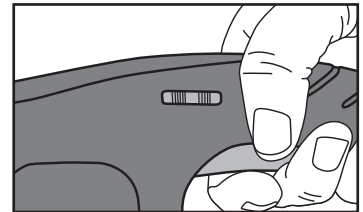
# Vorbereitung der Inbetriebnahme

1. Das Netzkabel so befestigen, dass es nicht versehentlich herausgerissen wird. Bei Bedarf ein Verlängerungskabel mit ausreichendem Querschnitt (mindestens 1,5 mm<sup>2</sup>) für den Außenbereich verwenden.
2. Das Netzkabel in die Kabelbefestigung (9) einhängen. Das Kabel ganz abrollen. Sicherstellen, dass der Laubsack richtig angebracht wurde und dass der Schultergurt für einen bequemen Umgang mit dem Laubsauger eingestellt ist.
3. Vor dem Einschalten immer sicherstellen:
  - dass Augenschutz, Gehörschutz, entsprechende Bekleidung und Schuhe getragen werden. Bei hohem Staubaufkommen kann ein Atemschutz notwendig sein.
  - dass der Laubsack angebracht, sein Reissverschluss geschlossen und das Saug-/Blasrohr eingebaut ist und dass die Abdeckung der Maschine vollständig und unbeschädigt ist.
  - dass das Netzkabel keine Schäden hat.
  - dass die Gebläseabdeckung und ihre Befestigungsschraube fest sitzen und unbeschädigt sind.

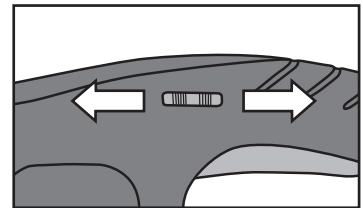
## Betrieb

### Start, Stopp und Geschwindigkeitsregelung

Der Ein-/Ausschalter hat zwei Positionen: Zum Einschalten des Motors eindrücken. Zum Abschalten des Motors loslassen.



Die gewünschte Drehzahl mit dem Regler (6) am hinteren Griff einstellen. Zur Erhöhung der Drehzahl Regler nach vorne schieben, zur Verringerung der Drehzahl Regler nach hinten schieben.



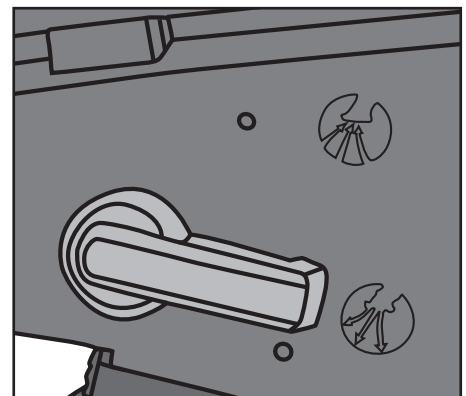
### Ratschläge für den Betrieb

- Den Laubsauger nicht auf den Boden oder auf Personen richten, wenn er eingeschaltet wird.
- Nur trockenes Gras und trockene Blätter aufsaugen oder wegblasen.
- Den Laubsauger mit beiden Händen halten.
- Den Luftstrom nicht auf Autos oder andere Gegenstände mit Lack oder empfindlicher Oberfläche richten.
- Mit Vorsicht benutzen, damit der Luftstrom nicht die Blätter an den Bäumen oder Pflanzen, die stehen bleiben sollen, beschädigt.
- Eventuell eine Harke benutzen, um die Blätter vom Boden zu lösen, bevor der Laubsauger zum Einsatz kommt.
- Regelmäßig prüfen, dass die Öffnungen für die Kühlung des Motors frei sind. Laub und andere Materialien, die die Öffnungen verstopfen, entfernen, damit der Motor nicht überhitzt.
- Vor dem Leeren des Laubsacks den Laubsauger ausschalten und Netzstecker ziehen (Laub nicht bis zum nächsten Mal im Laubsack lassen). Den Laubsack abnehmen, ihn ordentlich ausschütteln und den Inhalt entleeren. Den Laubsack einmal im Jahr waschen (von Hand mit mildem Waschmittel, an der Luft trocknen lassen).

### Laubblasen

1. Den Schalter (11) nach unten auf Position Laubblasen stellen. Der Schalthebel sollte sich leicht von einer Position in die andere schalten lassen. Wenn er sich nur schwer betätigen lässt, ist möglicherweise der Laubsack voll und muss geleert werden.
2. Den Laubbläser festhalten und den Ein-/Ausschalter drücken, um den Motor einzuschalten. Die Geschwindigkeit mit dem Regler (6) am hinteren Griff einstellen.
3. Wie folgt arbeiten: Das Laub vor sich herblasen und an einer Stelle sammeln. An schwer zugänglichen Stellen das Laub herausblasen.

**Achtung:** Der Schalthebel muss immer in einer der Endpositionen stehen und nicht irgendwo in der Mitte.



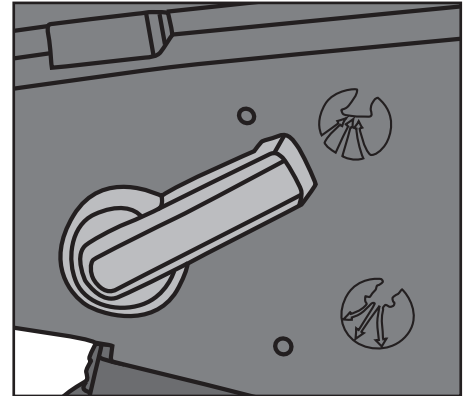


## Laubsaugen

**Warnung:** Wasser, Glasscherben, Metall, harte Gegenstände, Asche oder Glut nicht aufsaugen. Das ist gefährlich für Nutzer und Maschine.

**Achtung:** Der Schalthebel muss immer in einer der Endpositionen stehen und nicht irgendwo in der Mitte. Der Schalthebel sollte sich leicht von einer Position in die andere schalten lassen. Wenn er sich nur schwer betätigen lässt, ist möglicherweise der Laubsack voll und muss geleert werden.

1. Den Schalthebel (11) nach hinten in die Position Laubsaugen stellen.
2. Den Laubsauger festhalten und den Ein-/Ausschalter drücken, um den Motor einzuschalten. Die Geschwindigkeit mit dem Regler (6) einstellen.
3. Den Laubsauger etwa 5 cm über das aufzusaugende Laub halten.
4. Wie folgt arbeiten: Den Laubsauger nach rechts und links schwenken, dann vorgehen und dann wieder schwenken. Nicht so weit vorgehen, wenn er schwergängiger wird.



## Laubsack entleeren, wenn er voll wird



**Warnung:** Den Laubsauger abschalten und Netzstecker ziehen, bevor der Laubsack geleert wird.

Wenn der Laubsack voll ist, lässt die Saugwirkung spürbar nach. Der Laubsack muss jetzt geleert werden.

1. Den Laubsauger abschalten und Netzstecker ziehen.
2. Den Reißverschluss auf der Rückseite des Laubsacks öffnen und den Inhalt herausschütteln.
3. Den Laubsack abnehmen, wenn der Laubsauger weggestellt wird. Den Laubsack mehrfach hin- und herwenden und den gesamten Inhalt entleeren. Sicherstellen, dass er trocken und ganz ist und ihn dann wieder befestigen.

Falls die Saugwirkung nachlässt, obwohl der Laubsack nicht voll ist, prüfen ob Saug-/Blasrohr oder Gebläse durch Laub blockiert sind. Saug-/Blasrohr und Gebläse wie folgt reinigen:

1. Laubsauger ausschalten, Netzstecker ziehen und warten, bis das Gebläse steht.
2. Die Gebläseabdeckung und den Laubsack entfernen.
3. Vorsichtig alles herausnehmen, was das Gebläse blockiert und dieses und die übrigen Teile auf Schäden kontrollieren.
4. Das Gebläserad vorsichtig drehen und prüfen, ob es sich frei bewegen kann.
5. Die Gebläseabdeckung wieder montieren und den Laubsack einsetzen.

## Die richtige Arbeitshaltung finden

Den Schultergurt über eine Schulter legen und die Länge des Gurtes so regulieren, dass es sich bequem arbeiten lässt. Der vordere Griff (4) lässt sich einstellen. Die beiden runden Verschlussknöpfe am Griff eindrücken und diesen nach vorn oder hinten bis in die gewünschte Position bringen.

## Wartung

**Warnung:** Zunächst prüfen, dass der Laubsauger ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.

- Die Lüfteröffnungen regelmäßig mit einer weichen Bürste reinigen, damit sich der Motor nicht überhitzt.
- Die Gebläseabdeckung lösen und das Rad regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem Lappen reinigen. Auf Schäden kontrollieren.
- Das Gerät im Haus trocken und kühl und außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Gehäuse mit einem nur leicht angefeuchteten Lappen mit einem milden Reinigungsmittel reinigen. Keine starken Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden. Sie können Schäden am Laubsauger verursachen.
- Wenn der Laubsauger beim Einsatz anfängt, stark zu vibrieren, sofort ausschalten und Netzstecker ziehen. Das deutet auf einen mechanischen Fehler hin, der für den Nutzer gefährlich werden kann.

# Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Motor schaltet sich nicht ein.	An der Steckdose liegt kein Strom an.	Sicherung (10 A) kontrollieren.
	Netzkabel defekt.	Netzkabel kontrollieren. Ein anderes Kabel ausprobieren.
	Motor oder Ein-/Ausschalter sind defekt.	Bitte an den Kundendienst wenden.
	Die Gebläseabdeckung ist nicht korrekt montiert oder sie wurde mit den falschen Schrauben montiert.	Die Gebläseabdeckung mit den richtigen Schrauben montieren.
Geringe Saugwirkung.	Die Maschine ist mit Laub zugesetzt.	Den Laubsack leeren.
	Der Laubsack ist übervoll.	Den Laubsack leeren.
	Der Geschwindigkeitsregler ist ganz niedrig eingestellt.	Die Geschwindigkeit erhöhen.
	Das Anschlusskabel ist zu lang oder hat einen zu geringen Querschnitt, dies führt zum Spannungsabfall.	Das Kabel darf maximal 25 m lang sein und muss einen Querschnitt von mindesten 1,5 mm <sup>2</sup> haben. Längere Kabel müssen einen Querschnitt von mindestens 2,5 mm <sup>2</sup> haben.

## Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

<b>Modell</b>	BVK2400A/BVK2400A-UK
<b>Spannung</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>	2400 W
<b>Schutzklasse</b>	II
<b>Drehzahl</b>	6000–13000/min
<b>Maximale Geschwindigkeit (Laubblasen)</b>	270 km/h
<b>Laubsack</b>	45 l
<b>Schalleistungspegel (LwA)</b>	102 dB(A)
<b>Schalldruckpegel (LpA)</b>	81,2 dB(A)
<b>Vibration</b>	3,9 m/s <sup>2</sup>
<b>Gewicht</b>	4,8 kg
<b>Zerkleinerung</b>	ca 10:1

# Declaration of Conformity

Försäkran om överensstämmelse

Samsvarerklæring

Vakuutus yhdenmukaisuudesta

Konformitätserklärung



**CLAS OHLSON AB**  
**SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN**

Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards

Intygar att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

Vakuuttaa, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset

Erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen und Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllt

## GARDEN BLOWER VACUUM

**Cocraft 18-4372 / 31-4779**

**BVK2400A-UK / BVK2400A**

<b>Machinery directive 2006/42/EC</b>	<b>EMC directive 2004/108/EC</b>	<b>Low voltage directive 2006/95/EC</b>
	EN 55014-1:2006 EN 55014-2:1997 +A1:2001+A2:2008 EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:2008 EN 61000-3-11:2000	EN 60335-1:2002 +A11:2004+A1:2004 +A12:2006+A2:2006 +A13:2008 IEC 60335-2-100:2002 EN 62233:2008

Klas Balkow  
President

Insjön, Sweden, 2011-05-30

## Sverige

---

Kundtjänst                    tel: 0247/445 00  
                                      fax: 0247/445 09  
                                      e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet                        www.clasohlson.se

Post                             Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter                tlf.: 23 21 40 00  
                                      faks: 23 21 40 80  
                                      e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett                      www.clasohlson.no

Post                            Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum,  
0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu            puh.: 020 111 2222  
                                      sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet                      www.clasohlson.fi

Osoite                        Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A,  
00240 HELSINKI

## Great Britain

---

Customer Service        contact number: 020 8247 9300  
                                      e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet                      www.clasohlson.co.uk

Postal                        10 – 13 Market Place  
Kingston Upon Thames  
Surrey  
KT1 1JZ

## Deutschland

---

Kundenservice            Unsere Homepage [www.clasohlson.de](http://www.clasohlson.de)  
besuchen und auf Kundenservice klicken.